

Rücken Online 16.11.

MTV Onlinetraining

Wiedergaben

109

Max. gleichzeitige Zuschauer

70

Neue A...

# MTV-Echo

Vereinszeitung des MTV Groß-Buchholz

*„Einszweidrei, im Sauseschritt -*

*Läuft die Zeit; wir laufen mit ....“*

*W. Busch (1832 - 1908)*

**Sport • Spaß • Gemeinsam fit**



**MTV Groß-Buchholz**  
**von 1898 e.V.**

Ausgabe 2 / 2020

**ABGESAGT**

**Internationales  
Deutsches  
Turnfest**  
Leipzig 12. - 16. Mai



Wir sagen  
**Danke**  
über  
für 30 Jahre Treue!



**PFLEGEZENTRUM**  
GROTE GMBH

Rufen Sie uns an unter  
0511/ 90 11 80

Opelstraße 28 · 30916 Isernhagen · 0511 / 90 11 80 · [www.pflegezentrum-grote.de](http://www.pflegezentrum-grote.de)



Häusliche Pflege - Pflegeberatung - Betreuung und Entlastung im Alltag

# Inhalt

---

Vorwort	4
Einladung JHV 2021	7
Was fehlte uns 2020	8
Turnen jederzeit im Internet-TV	9
Frauenwanderung	10
Sport im Park	12
Sportabzeichen 2020	16
Zuhause Sport - was lief in der Corona-Zeit	17
Boule	20
Gesundheitssport	22
Leichtathletik	29
Tanzen	30
Tennis	32
Tischtennis	44
Volleyball	48
Schweigeminute	51
Sportangebot	52
Trainingsorte // Redaktionsschluß	59
Vereinsvorstand // Funktionsträger	60
Beiträge	61
Kursgebühren // Impressum	62
DSGVO	63

## Trotz alledem...

Das ereignisreiche Jahr 2020 neigt sich dem Ende zu und trotz der ganzen Widrigkeiten, die es durch den Covid-19-Virus gegeben hat und die damit verbundenen Einschränkungen in unserem täglichen Leben, gibt es auch Positives zu berichten.

## Es gibt einen neuen Pächter in der MTV Gaststätte

Wie einige sicher schon bemerkt haben, haben wir seit dem 15.09.2020 einen neuen Pächter in unserer Vereinsgaststätte. Ab sofort wird **Ali Hüseyin Atici** für unser leibliches Wohl sorgen. Er wird neben den Klassikern Currywurst und Schnitzel mit Pommes auch unterschiedlich, wechselnde Speisen aus seiner Heimat anbieten. Sollten von der Mitgliederseite spezielle Wünsche bestehen, so können diese auch geäußert werden und er versucht diese dann umzusetzen. Sollte eine Bestellung mal einen Moment länger dauern, so liegt es daran, dass die Speisen frisch zubereitet werden.



Herr Atici verfügt über mehrjährige Erfahrung in der Gastronomie und hat sich schon durch viele kulinarische Küchen gekocht. So reichen diese von türkisch über italienisch bis griechisch. Also lassen wir uns überraschen, was uns in der Zukunft erwartet.



# Vorwort

---

Zu den folgenden Öffnungszeiten kann die Gaststätte besucht werden:

Montags nach Vereinbarung	
Dienstag bis Freitag	von 16.00 bis 22.00 Uhr
Samstag und Sonntag	von 11.00 bis 20.00 Uhr

Kommen wir noch einmal kurz auf den o.a. Covid-19-Virus zurück, der uns auch in unserem Vereinsleben arg eingeschränkt hat und uns vor etliche Herausforderungen gestellt hat, die wir von Vereinsseite meines Erachtens mit Ihnen, unseren Mitgliedern, hervorragend bewältigt haben. Leider gibt es aufgrund der Hygienevorgaben weniger Hallenbelegungszeiten, so dass sich das auch negativ auf den Trainingsbetrieb auswirkt. Es ist verständlich, dass dies zu Verstimmungen der aktiven Mitglieder und Ihrer Abteilungs- und Übungsleiter führt, jedoch bitten hierfür um ihr Verständnis, da uns von Vereinsseite durch die Hygienevorgaben der Stadt auch die Hände gebunden sind.

Auch möchte ich mich an dieser Stelle bei allen Abteilungs- und Übungsleitern und ehrenamtlichen Helfern für ihr großes Engagement, gerade in der jetzigen Zeit, bedanken, ohne die ein intaktes Vereinsleben, wie wir es beim MTV Groß-Buchholz vorfinden, nicht denkbar wäre. Stellvertretend hierfür möchte ich unseren „ehemaligen“ Sportwart Horst Merkel hervorheben, der unermüdlich für die einzelnen Abteilungen als Ansprechpartner fungiert und den eigentlichen Sportwart Lothar Schünemeyer, der krankheitsbedingt, ausgefallen ist, hervorragend vertreten hat. Herzlichen Dank dafür, lieber Horst!

Ich wünsche Ihnen, unseren Mitgliedern und Ihren Familien ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch in das neue Jahr, wo wir uns hoffentlich alle gesund und munter wiedersehen!

Mit sportlichem Gruß

**Birgit Wildfang**  
**2. Vorsitzende**

**Individuelles Sporttreiben:**

<https://www.mtv-gb.de/uebersicht>

## Liebe Vereinsmitglieder,

leider können wir aufgrund der neuen für Niedersachsen im Umgang mit der Pandemie geltenden Regelungen, während des gesamten Monats November unser Sportprogramm nicht anbieten. Dies tut uns sehr leid. Wohlwissend, dass wir bereits im März und April eine ähnliche Situation zu bewältigen hatten, bitten wir Euch erneut, dass ihr dem MTV auch weiterhin die Treue haltet. Mit unserem zusätzlichen Sportangebot im Sommer haben wir ein wenig vom März und April wieder auffangen können. Es war im Übrigen sehr schön, auf unseren Außenanlagen die vielen unterschiedlichen Gruppen parallel trainieren zu sehen. Viele haben so das Vereinsleben auf eine neue Art und Weise kennen gelernt.

Wir wollen hoffen, dass es in irgendeiner Form im Dezember mit unserem Sport im Verein weitergehen kann.



Ausdrücklich möchte ich mich an dieser Stelle für Euren besonderen Einsatz in den vergangenen Monaten bedanken:

Bei dem Vorstand, den Abteilungsleitungen und den Ehrenamtlichen, die über die üblichen Maße hinaus zahlreiche Stunden für den Verein aufgebracht haben.

Bei den Trainerinnen und Trainern, die unter sehr erschwerten Bedingungen ihre Stunden mit großem Enthusiasmus geleistet haben.

Und selbstverständlich auch bei allen Vereinsmitgliedern, die uns so gewogen geblieben sind, die ungewöhnliche Voraussetzungen sowie unterschiedliche Hygienekonzepte akzeptiert haben und dennoch mit Freude an der Bewegung in den Gruppen geblieben sind.

Ganz herzlichen Dank! Auf dass wir alle gesund bleiben,

**Euer Arne Borstelmann**  
31. Oktober 2020



## Einladung zur Jahreshauptversammlung 2021

Liebe Mitglieder,

unsere **Jahreshauptversammlung 2021** findet am

---

**Freitag, dem 23. April 2021 um 19.00 Uhr,**  
im Saal unseres Vereinsheims, Rotekreuzstraße 25, 30627 Hannover

---

statt. Dazu laden wir alle Mitglieder ganz herzlich ein.

Folgende Tagesordnung ist vorgeschlagen:

1. Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Beschluss der Tagesordnung
3. Gedenken an verstorbene Mitglieder
4. Ehrungen
5. Genehmigung des Protokolls der Jahreshauptversammlung vom 26.04.2019 (veröffentlicht auf der Homepage des MTV am 02.12.2019 und ab 02.12.2019 einzusehen im Geschäftszimmer). Aufgrund des Ausfalls der Jahreshauptversammlung 2020 – wegen der Corona-Pandemie – liegt kein Protokoll für 2020 zur Abstimmung vor
6. Bericht des Vorstands und der Abteilungen
7. Bericht des Kassenwartes (kann im Geschäftszimmer vorab eingesehen werden)
8. Bericht der Kassenprüfer (kann im Geschäftszimmer vorab eingesehen werden)
9. Entlastung des Vorstands
10. Wahlen aus dem Jahr 2020 für 1 Jahr Amtszeit
  - 2. Vorsitzende/r
  - Schriftführer/in
  - Leiter/in Öffentlichkeitsarbeit
  - Jugendwart/in
  - Leiter/in des Sondervermögens
  - Kassenprüfer
11. Wahlen im Jahr 2021 für 2 Jahre Amtszeit
  - 1. Vorsitzende/r
  - Kassenwart/in
  - Sportwart/in
  - Frauenwart/in
  - Technischer Leiter/in
  - Ehrenrat
12. Beschlussfassung über Anträge
  - Satzung
  - Sonstiges

(Nach § 14 (3) unserer Satzung müssen Anträge spätestens 2 Wochen vor der Versammlung schriftlich beim Vorstand eingereicht sein)
12. Verschiedenes
13. Schlusswort

Mit sportlichen Grüßen

**Arne Borstelmann, 1. Vorsitzender**

# Was fehlte uns in 2020

---

## Was wir wegen Corona in 2020 alles nicht machen konnten:

- 21.03.2020 aha Putzmunter-Aktion
- 26.03.2020 Vorstandssitzung
- 16.04.2020 Ausflug nach Bremen der Senioren mit **Ina Schmidt**
- 24.04.2020 Jahreshauptversammlung 2020
- 26.04.2020 Marathon Verpflegungsstand
- 01.05.2020 Fest in der Pinkenburgerstraße
- 10.05. bis 23.08.2020 Sport im Park, stattdessen gab nur eine kleinere Variation vom 20. Juli bis 30. August 2020
- 20.05. bis 24.05.2020 Landesturnfest in Oldenburg
- 06.06.2020 Übungsleitergrillen
- 27.06.2020 Fest in der Buchnerstraße
- 14.08. bis 16.08.2020 Schützenfest in Groß-Buchholz
- 26.09.2020 Abschlußfeier vom Sportabzeichen in Misburg
- 12.11.2020 Vorstandssitzung in Misburg
- 14.11.2020 Abnahme des Tanzsportabzeichens
- 16.11.2020 Volkstrauertag in der Matthias Kirche mit Gang zum Denkmal
- 28.11.2020 Weihnachtsmarkt in der Pinkenburgerstraße
- Jahreshauptversammlung der Tischtennisabteilung
- Vorgabeturniere der Tischtennisabteilung
- Sportabzeichenabnahme in Misburg mit abschließender Feier

sowie eine Vielzahl regelmäßiger Angebote, die nicht oder nur eingeschränkt durchgeführt werden konnten.



# Turnen jederzeit im Internet-TV

## Turnen jederzeit im Internet-TV

Seit inzwischen 2 Jahren hat der Deutsche Turnerbund zusammen mit **Sportdeutschland.TV** einen Livestream online gestellt, über den on-Demand jederzeit und kostenfrei große deutsche Turn-Events gesehen werden können. So wurde hier z.B. in der Corona-Zeit der erste deutsche Turnwettkampf – mit Abstand – durchgeführt. Männer- und Frauenteam von großen deutschen Turnstützpunkten waren live zusammengeschaltet und haben im Wettkampf turnerische Grundelemente gemessen. Dabei hat übrigens das Männerturnteam aus Niedersachsen in Hannover gewonnen!

Aber auch Wettkämpfe aus der Turn-Bundesliga, Pokalwettkämpfe oder Wettkämpfe aus dem Trampolinturnen können jederzeit abgerufen werden. Und jeder kann sich einmal mehr davon überzeugen, wie ästhetisch Turnen in höchster Perfektion sein kann.

Den Link zu **turn-deutschland.tv** findet man auch auf der MTV-Homepage. Viel Spaß beim Schauen. Achtung: Suchtgefahr.

*Ingo Ruth*

**Buchner Apotheke**  
Roderbruchmarkt 20  
30627 Hannover  
[www.buchner-apotheke.de](http://www.buchner-apotheke.de)

**Öffnungszeiten:**  
MO–FR 8:30–18:30 Uhr  
SA 8:30–13:00 Uhr

**Wir sind für Sie da!**  
Tel. 0511. 57 10 59

**Nicht nur für Berufstätige optimal:**

- 24-Stunden-Abholfähiger
- Lieferservice an den Wunschort
- Same-Day-Lieferung

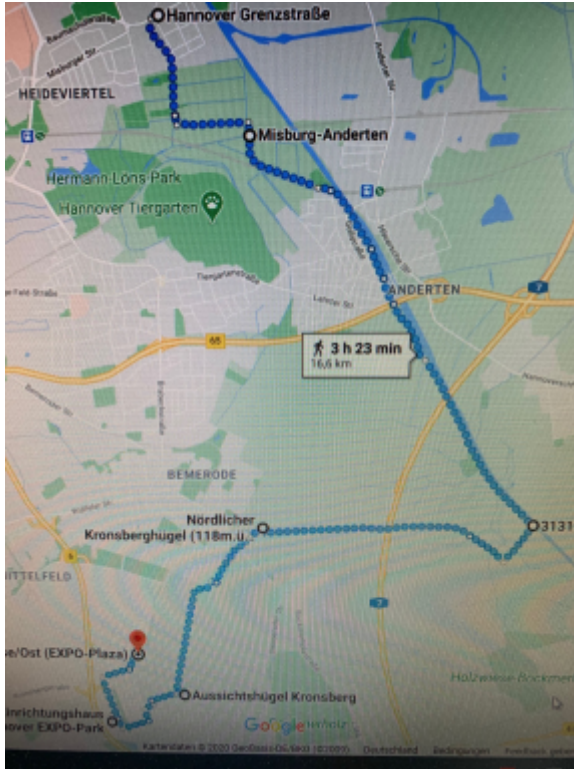
**Ihre Bedürfnisse liegen uns am Herzen:**

- Umfassende Beratung
- Vertrauen und Diskretion
- Kompetenz und Qualität

# Frauenwanderung

## Wasser – Wald – kleine Berge und weite Landschaft im Süden von Hannover

Am 12. September konnte nach zweijähriger unfreiwilliger Pause endlich wieder eine Wanderung mit einer kleineren MTV-Frauengruppe stattfinden. Um eine lange Bahnreise in Corona-Zeiten zu vermeiden, diesmal mit einer interessanten Strecke direkt vor unserer Haustür, kurz „zu Fuß zu IKEA“, allerdings mit einem großen Umweg.



Vom Startpunkt an der Hannover-erschen Straße führte uns die Strecke bei hervorragendem Wanderwetter zur Anderter Schleuse und weiter am Kanal entlang Richtung Süden. Am Waldstück Gaim sind wir nach Westen abgelenkt und haben die A7 in Höhe der Autobahn-raststätte Wülferode überquert. Kurz danach konnten wir unser 1. Etappenziel aus der Ferne sehen – den Kronsberg. Mit erst gemächlichem und zum Schluss starkem Anstieg haben wir die 118m erklommen und wurden mit einer fantastischen Aussicht belohnt. Nach kurzem Stopp ging es oberhalb der Kronsberg-Siedlung und des Messegeländes zum südlichen Kronsberghügel, ebenfalls ein toller Aussichtspunkt, vom dem das EXPO-Gelände besonders gut zu sehen ist.

Zu dessen Füßen befindet sich ein Rastplatz, den wir für unser mitgebrachtes Picknick genutzt haben. Dabei konnten wir eine

Gruppe freischaffender Tänzer beobachten, die meditativ imaginäre Steine den Berg hinaufgetragen haben und wieder runterrollen ließen (wir hatten erst an Kampfsport oder Qi-gong gedacht). Über das EXPO-Gelände erreichten wir schließlich IKEA (wat mut, dat mut) und dann mit müden Füßen die Haltestelle Messe/Ost, von wo uns die Üstra wieder nach Hause brachte.

Wanderleistung laut Google Maps 16,6 km – mein Fitness GPS warf sogar 20 km aus (das ist aber wohl etwas zuviel). Die Route zum Nachwandern findet Ihr auf dem nebenstehenden Foto (auch als Radtour gut geeignet).

**Christine Koch**

# Frauenwanderung

---



## Sport im Park im Jahr 2020



Auch im Jahr 2020 sollte die beliebte Aktion „Sport im Park“ wieder über das ganze Stadtgebiet mit vielen sportlichen Aktivitäten stattfinden. Der geplante Zeitraum war der 10.05.2020 bis 23.08.2020. Doch dann kam Corona dazwischen, so dass alles abgesagt worden ist. Dabei hatten wir für den MTV Groß-



Buchholz in Kooperation mit dem **Präventionsrat Buchholz-Kleefeld** ein super Angebot mit 14 Angeboten und insgesamt 79 Terminen erarbeitet. Diese konnten wir somit leider nicht wie geplant durchführen. Im Juli 2020, nachdem das eine oder andere gelockert worden ist, hat sich die Stadt doch noch entschlossen für einen kürzeren Zeitraum (20.07. bis 30.08.2020) ein Angebot zu erstellen. Aufgrund der Tatsache, dass viele Übungsleiter nun schon andere Planungen hatten (oder aufgrund von Hygienevorschriften eine Umsetzung schwierig war), konnten wir immerhin noch zwei Angebote in diesem Zeitraum den sportlichen Hannoveranern anbieten. Zum einen wurde von **Heike Dahms** wieder Tai Chi Chuan und **Elisabeth Haller** ein Tabata-Krafttraining an insgesamt 18 Terminen angeboten.

**Britta Rust**

Folgende Erfahrungen haben Heike Dahms und Elisabeth Haller hierbei gesammelt; doch lest selber:

**Tai Chi** besteht aus langsamen Bewegungen, die sich an der eigenen Atmung orientieren. Es ist eine ganzheitliche Gesundheitsübung und gehört in der chinesischen Medizin zur Heilgymnastik. Es beinhaltet Entspannungs- und Atemübungen, es fördert die spirituelle Entwicklung und ermöglicht eine effektive Selbstverteidigung. Man sagt auch das Tai Chi ist „Meditation in Bewegung“.



# Sport im Park

---

An sechs Terminen haben insgesamt 58 Teilnehmer eine Schnupperstunde Tai Chi besucht. Alle haben sich vorbildlich an den Corona Sicherheitsabstand gehalten. Parks sind für Sport – egal mit wie vielen Teilnehmern – hervorragend geeignet.



Nach dem Lockern der Gelenke haben wir die Grundübungen „Wecke das Chi“ und „Ball halten links/rechts“ erlernt. Das sind beides Übungen die leicht abgewandelt und ergänzt die Übung „Die Harmonie“ bilden. Nebenbei wurden die fünf chinesischen Elemente (Wasser, Holz, Feuer, Erde, Metall) und einige der Prinzipien des Tai Chi (Aufrichten, Sinken) angesprochen.

Tai Chi ist in jedem Alter zu erlernen und fördert die Beweglichkeit und Konzentration. Die Teilnehmer haben begeistert und konzentriert mitgemacht.

Es hat wieder viel Spaß gemacht.

***Heike Dahms***

# Sport im Park

---

## Tabata-Kraftübungen

Dieses Jahr war mein erstes Jahr als Trainerin bei Sport im Park. Das Konzept von Sport im Park kannte ich noch nicht lange, es gefiel mir aber so gut, dass ich ein Teil davon sein wollte. Also überlegte ich mir ein Sportprogramm, was man gut im Freien anbieten kann und welches mir selber auch viel Freude bereitet. Jetzt wo diese Saison vorbei ist, kann ich sagen, dass es mir sogar noch besser gefallen hat als ich es mir denken konnte. Mit meinem Programm habe ich Leute unterschiedlichsten Alters angesprochen und war sehr erfreut wechselnde, aber auch bleibende Gesichter in meinem Kurs wiederzusehen. An den einzelnen Terminen konnten zwischen 6 bis 10 Teilnehmer begrüßt werden. An dieser Stelle möchte ich mich nochmal bei jedem einzelnen Teilnehmer bedanken, dass ihr jedes Mal mit so viel Motivation und Tatendrang dabei wart - sowohl bei gutem als auch bei schlechtem Wetter!

*Elisabeth Haller*



# Sport im Park

---



**Trollblume**  
Sagenhaft schön!

Winkelriede 10  
30627 Hannover

Tel.: 0511/ 20 36 370  
Fax: 0511/ 20 30 750



Blumen - Sträuße - Gestecke  
Geschenke & Accessoires  
für jeden Anlass

Öffnungszeiten:  
Mo.-Fr.: 9.00 - 18.00 Uhr  
Sa.: 9.00 - 14.00 Uhr

[www.trollblume-hannover.de](http://www.trollblume-hannover.de)  
E-Mail: [trollblume@htp-tel.de](mailto:trollblume@htp-tel.de)

Gegenüber der S-Bahn - Haltestelle Roderbruchmarkt (Linie 4)  
oder von der IGS Roderbruch (Rotekreuzstr.) in die Winkelriede.

## Sportabzeichenbericht im Corona Jahr 2020



Anfang des Jahres waren wir alle noch hoch motiviert und voller Freude auf ein weiteres Sportabzeichen-Jahr, aus dem nun im Allgemeinen wegen der Entwicklung und den Beschränkungen wenig geworden ist. Die einzelnen Stützpunkte, Stadt und Landkreis haben unterschiedlich reagiert. Bei einigen ist so gut wie alles abgesagt worden, andere haben mit einem Not-Programm gearbeitet. Hinter jedem Stützpunkt wirkt ja auch ein Sportverein und die dort tätigen Abnahme-Prüfer waren aktiv und fleißig. Die erforderlichen Prüfungen wurden während der Übungsstunden abgelegt und die Bademeister der Schwimmbäder haben ein Übriges bzgl. der Schwimmprüfungen dazugegeben. So konnte der Wunsch vieler Bewerber entsprochen werden, um eine erneute Wiederholung auch in diesem besonderen Jahr hinzufügen zu können.

So war geplant in Misburg nur an einem Termin die Abnahme durchzuführen, doch aufgrund der großen Nachfrage, hat man sich kurzfristig dazu entschlossen noch einen zweiten Termin durchzuführen. Viele konnten somit mit Erfolg noch ihr Sportabzeichen erwerben. Leichtathletik ist ja auch eine Sportart bei der man den Abstand an der frischen Luft gut einhalten kann. Bleibt zu hoffen, dass es im nächsten Jahr wieder besser wird.

Trotz aller Umstände haben in diesem Jahr folgende MTV-Mitglieder ihr Sportabzeichen erfolgreich absolviert:

<b>Werner Menke</b>	64	Wiederholungen
<b>Carlos-Erico Reinbach</b>	46	--
<b>Wolfgang Rabe</b>	35	--
<b>Wolfdietrich Baars</b>	35	--
<b>Eberhard Reiche</b>	30	--
<b>Maud Reinhardt-Bauer</b>	24	--
<b>Ina Schmidt</b>	24	--
<b>Gerg Belgardt</b>	6	--
<b>Hans-Heinrich Strobel</b>	6	--

Wir hoffen alle, dass sich die Lage bzgl. der Corona-Infektionen zum nächsten Jahr verbessert, damit überall ein normaler Sportbetrieb stattfinden kann.

**Wolfdietrich Baars**

Ein ganz herzlicher Dank des MTV geht an **Wolfdietrich Baars**, der die Abnahme im MTV in den Übungsstunden ermöglicht hat. Außerdem hat er in seiner Freizeit die Walkingabnahme um den Altwarmbüchener See ermöglicht. Des Weiteren war er auch wieder bei der Abnahme in Misburg aktiv.

**Britta Rust**



# Zuhause Sport - was lief in der Corona Zeit

---

## Zuhause Sport - was lief in der Corona Zeit

Nachdem der erste Schock des Lockdowns in Mai 2020 überwunden war, wurde vielerorts versucht das Null-Sportprogramm der Mitglieder zuhause zu brechen. Auf der Homepage wurden Links zu Home-Fitnessprogrammen eingebaut, hier und da gab es von den Trainern erste Trainingspläne, und aus manchen Gesundheitssportgruppen sogar Videos für das Training im Homeoffice.

Die Fotos zeigen einen Bilderbogen, wie gut die Trainingsmöglichkeiten zuhause umgesetzt wurden, bis es dann Ende Mai bei uns zunächst auf dem Außengelände der IGS in Kleingruppen wieder losging. Zum Glück konnte auch die vereinseigene Tennishalle mit den entsprechenden Hygieneregeln außer für Tennis auch für die Gesundheits- und Turngruppen geöffnet werden. Bei den Turngruppen hat sich diese Jahr der Airtrack besonders als Outdoor-Boden bezahlt gemacht.

Inzwischen sind die Gruppen wieder zunehmend in die Sporthallen zurückgekehrt. Aber vielen ist doch nochmal auf eine ganz neue Art klar geworden: Sport ist doch im Verein am Schönsten.

*Ingo Ruth*

---

**EGON WIRTH**

**ZAUNBAU**

-Dipl.-Ing. Andreas E. Wirth-

- Drahtzäune komplett mit Tür und Tor
- Draht-Trennwände
- Hundezwinger
- Frontgitter und Industriezäune
- Großanlagen, auch elektrisch betrieben
- Schranken
- Holzzäune in verschiedenen Ausführungen
- Sichtschutzzäune

Zum Hämeler Wald 21 · 31275 Lehrte/Arpke

Tel.: 05175 / 7 71 26 50 · Fax: 05175 / 7 71 26 52

Handy: 0171 / 6 42 71 81

eMail: [info@wirth-zaunbau.de](mailto:info@wirth-zaunbau.de) · Internet: [www.wirth-zaunbau.de](http://www.wirth-zaunbau.de)

Mitglied im Fachverband Drahtzaun E. V. - garantiert Qualität

## Zuhause Sport - was lief in der Corona Zeit

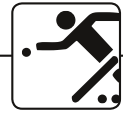
---



# Zuhause Sport - was lief in der Corona Zeit

---





**Kontakt:** MTV Geschäftsstelle  
Tel. 0511 80787600  
E-Mail: boule@mtv-gb.de

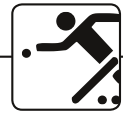
## Boule

Auch die Boule-Abteilung hat der Lockdown getroffen. In den ersten Monaten konnte auch dieser Sport an der frischen Luft nicht ausgeübt werden. Doch nach dem im Mai 2020 die ersten Lockerungen in Kraft getreten sind, konnte diese Sportart ihren Betrieb wieder aufnehmen. Denn dieses Spiel lässt sich an der frischen Luft spielen, Abstand kann gut eingehalten werden, jeder spielt mit seinen eigenen Kugeln und sammelt auch nur diese ein. Auch das Tragen einer Maske war in den anfänglichen Zeiten kein Problem, denn man freute sich wieder bekannte Gesichter zu sehen und sich auszutauschen. Nach dem die Regeln dann weiter gelockert wurden, kann nun auf die Masken verzichtet werden, doch die Abstand und Hygieneregeln sowie die Aufzeichnungspflichten werden weiterhin befolgt.



An den Bildern ist zu erkennen, dass boulen auch mit Maske und Abstand geht und sogar die Kugeln halten sich an die Abstandregeln.





Und da Boule auch ein geselliger Sport ist, ließen es sich drei Geburtstagskinder nicht nehmen, am 27.08.2020 Kuchen und Kaffee sowie Sekt zu spendieren. (siehe die Bilder hierzu) Auch der Neueinstand eines neuen Mitgliedes wurde in diesem Rahmen gefeiert. Natürlich kam das Boulespielen nicht zu kurz. Und mit so einem Schluck Sekt geht das Zielen auf das Schweinchen, doch noch viel besser, oder...?

*W. Winter, J. Belgardt, B. Rust*





**Kontakt:** Ingo Ruth  
Tel. 0511 6461581  
E-Mail: [ingo.ruth@mtv-gb.de](mailto:ingo.ruth@mtv-gb.de)

## Immer noch Corona-schlapp? - Da hilft TABATA

Tabata ist Medizin. Aber Tabata bekommt man nicht in der Apotheke, sondern man bekommt es im MTV, bei **Ellii**. Tabata ist ein hochintensives Intervall Training, perfekt geeignet für alle, die sich mal richtig auspowern möchten. Bei kurzen Intervallen und Belastungen bis über die Belastungsgrenze hinaus ist der anfängliche Muskelkater garantiert. Aber auch das coole Gefühl, wenn dann irgendwann kein Muskelkater mehr kommt.

Tabata ist neu im MTV. Wir sind im Sommer damit bei Sport im Park gestartet und haben anschließend das Angebot zunächst Outdoor in den Verein übernommen. Trotz coronabedingten Hallenengpässen ist es gelungen das Angebot nun auch den Winter über durchzuführen. Wer noch mag kann noch einsteigen: immer freitags in der HESS, der Heinrich-Ernst-Stötzner Schule, Neue Landstraße 23. Die 60 Minuten von 17:30 – 18:30 Uhr sind mehr als ausreichend, sagen die Teilnehmer.



*Elisabeth Haller*



Anmeldung erforderlich über das MTV-Kursportal, zu finden auf der MTV-Homepage. Für Mitglieder kostenfrei. Orthopädische oder Herz-Kreislaufvorerkrankungen sollten vorher abgeklärt sein.

**Ingo Ruth**

## WANTED: Physiotherapeuten

Die Gesundheitssportabteilung des MTV Groß-Buchholz befindet sich seit der Gründung im Jahr 2006 stets im rasanten Wachstum. Wir bieten verschiedenste Arten von Fitnesskursen, Rehasport, Funktionstraining und vieles mehr. Beständig bauen wir unser Angebot weiter aus, verändern es und passen es an Trends an oder setzen neue Trends. Wir kooperieren mit Seniorenheimen, geben der Stadt Hannover in unserem Bezirk durch zahllose Angebote beim sommerlichen „Sport im Park“ ein sportliches Gesicht und engagieren uns zusammen mit Groß-Buchholzer Geschäftsleuten bei Stadtteilaktionen mit sportlichen Angeboten.

Und zur weiteren Verstärkung unseres Angebots suchen wir Dich! Du bist sportlich interessiert und motivierst gerne andere zum Mitmachen. Du bist optimalerweise Physiotherapeut oder bildest Dich gerade dazu oder zu einem vergleichbaren gesundheitsorientierten Beruf aus? Dann melde Dich bei uns!

Wir unterstützen Dich bei der Ausbildung zum Trainer im Gesundheitssport, und geben Dir die Möglichkeit, ein für Dich passendes Angebot aufzubauen oder zu übernehmen.

---

**Kontakt:** Ingo Ruth,  
Abteilungsleiter Gesundheitssport  
**Email:** [gesundheitssport@mtv-gb.de](mailto:gesundheitssport@mtv-gb.de)  
**Internet:** [www.mtv-gb.de](http://www.mtv-gb.de)

---

Du bist Dir noch unsicher, hast noch nie vor einer Gruppe gestanden, und weißt nicht, ob das für Dich passt? Dann melde Dich erst recht bei uns. Wir unterstützen Dich dabei, so etwas auszuprobieren und führen Dich an die Leitung solcher Gruppen heran. Wir freuen uns auf Dich!

---

*\* Auch in anderen Bereichen suchen wir noch Übungsleiterinnen und Übungsleiter. Wer Interesse hat, kann sich bei:*

**Arne Borstelmann**  
**[arne.borstelmann@mtv-gb.de](mailto:arne.borstelmann@mtv-gb.de)**

*erkundigen. Der MTV unterstützt Euch bei der Ausbildung auch finanziell.*



## Ab 2021: Zumba im MTV

Was ist Zumba? Zumba, das ist lateinamerikanische Musik. Zumba, das ist Rhythmus. Zumba, das ist Spaß an kreativen Bewegungen. Zumba das ist Kraft und Kondition. Zumba, das ist ein anspruchsvolles Ganzkörpertraining.

Ab dem Jahr 2021 startet im MTV Zumba® als neues Angebot. Die lizenzierte Trainerin **Karen Borgaes** bietet Zumba in Kursform bei uns an, damit ist das Angebot auch offen für Nicht-Mitglieder. Zeit, Ort und genauer Starttermin stehen noch nicht genau fest. Wir planen aber hier einen Nachmittag als Workshop anzubieten, um Zumba kennenzulernen und auszuprobieren. Genauere Infos folgen über die Homepage des MTV.

Wer Interesse hat und sich hier vormerken möchte für Workshop oder den späteren Start des Angebotes kann sich per Email an [gesundheitsport@mtv-gb.de](mailto:gesundheitsport@mtv-gb.de) bei **Ingo Ruth** registrieren.



## WILFRIED WINTER // Druckerei

Offsetdruckerei // Schnelldruck // Geschäfts-Privatdrucksachen

Buchbinderische Verarbeitung // Computer-Publishing



Mühlenberg 11  
31547 Rehburg-Loccum

Telefon: 05037 / 98 667  
Telefax: 05037 / 98 668

E-Mail: [druckerei.winter@t-online.de](mailto:druckerei.winter@t-online.de)





## Anmeldung für Kurse im MTV über das neue Portal

Im MTV gibt es bereits seit vielen Jahren eine wachsende Anzahl an Kursen aus dem Bereich "Gesund und Fit", die offen sind für Nicht-Mitglieder. Insgesamt waren das im vergangenen Jahr mehr als 40 Kurse mit durchschnittlich 10 – 15 Teilnehmern, teils aber auch deutlich mehr. Die gesamte Verwaltung dieser Kurse zu digitalisieren war schon länger überfällig. Hier hat uns Corona den nötigen Rückenwind gegeben, um dieses Projekt endlich fertigzustellen.

Seit Juni konnten sich zunächst die Teilnehmer der Reha- und Funktionstrainingskurse über das Portal registrieren. Dadurch waren Obergrenzen an Teilnehmerzahlen sichergestellt, und die durch die Corona-Verordnung nötig gewordene Dokumentation der Teilnehmer stark vereinfacht.

Inzwischen stellen wir die letzten Fitness- und Gesundheitskurse ebenfalls auf das Portal um. Teilnehmer ganzer Gruppen lassen sich hierüber jetzt per Email leicht erreichen, falls sich kurzfristig z.B. wegen Regen ein anderer Trainingsort ergibt.

Das Portal wurde von **Jens Heitmann**, unserem Vorstandsmitglied für Öffentlichkeitsarbeit eigens für die Anforderungen im MTV entwickelt und deckt diese so optimal ab - an dieser Stelle einen ganz herzlichen Dank dafür! Und die Entwicklung ist noch nicht abgeschlossen. Wenn sich die Kursverwaltung darüber stabilisiert hat, dann wird irgendwann auch das Zahlungsmodul freigeschaltet. Damit sind dann die Kurse auch über Lastschriftzug, PayPal oder Kreditkarte zahlbar, aber natürlich kann auch weiterhin bar oder per Überweisung gezahlt werden. Für viele Trainer und ehrenamtliche Helfer bei der Verwaltung ist das eine wesentliche Erleichterung.

Den Zugang zum Portal findet man über die Homepage des MTV, also über **www.mtv-gb.de** - dort gibt es zwei große Kacheln mit dem Zugang für die Anmeldung zu Gesund & Fit Kursen oder zu Reha-Angeboten. Beides ist über denselben Portalzugang abgebildet. Das Portal ist aber auch direkt über **https://kurse.mtv-gb.de** zu erreichen.

Wer Hilfe beim Anlegen eines Logins benötigt, kann sich gerne an unsere Geschäftsstelle wenden. Aber ganz wichtig ist uns auch: wer hier nicht so Internet-affin ist, der kann sich natürlich auch weiterhin wie bisher über den Trainer seines Vertrauens oder unsere Geschäftsstelle bei allen Kursen anmelden. Unser Portal ist hier abwärtskompatibel :-)

**Ingo Ruth**

*Auf den Folgeseiten ein kurze Übersicht über das Portal. Auf der Anmeldeseite findet sich auch eine kurze Anleitung im PDF-Format.*



# Gesundheitssport

The screenshot shows a web browser interface for 'MTVA-Kurse'. The page title is 'Kurskatalog Meine Kurse'. The browser address bar shows 'https://www.kursanw-gh.de/home'. The user is logged in as 'Mein Konto' and the language is set to 'Deutsch'. The page features a search bar with the text 'Suche' and a search icon. Below the search bar, there are four filter categories: 'Kategorie' (with options for 'Kör-Entstärkung', 'Kurse für Nicht-Sportler', and 'Kurse für Nicht-Mitglieder'), 'Gruppe' (with options for 'Gesund & Fit' and 'Reha-/Funktionsgruppen'), 'Platzes' (with a description: 'Die Platzes-Methode stellt für...'), 'Rücken-Fit' (with a description: 'Kraftigung von...'), 'Tibeta' (with a description: 'Hoch tibetisches Vorkundgebung...'), and 'Yoga' (with a description: 'Es wird hinhin Yoga praktiziert'). Each filter category has a 'Themen anzeigen' button. The main content area displays four course cards, each with a blue price tag of '35,00 €' and a 'Themen anzeigen' button. The top navigation bar includes 'MTVA-Kurse', 'Kurskatalog', 'Meine Kurse', and 'Mein Konto' with a German flag icon and 'Abmelden'.

**Startseite:** Hier kann in der 'Titelzeile über den Kurskatalog angesehen werden, was gebucht werden kann. Im Menüpunkt "Meine Kurse" findet man alle bereits gebuchten Kurse. Und unter "Mein Konto" lassen sich Änderungen im eigenen Benutzerprofil durchführen, wobei alle Zahlungseinstellungen zurzeit noch ungenutzt sind.

**Kurskatalog:** Im Kurskatalog lassen sich die Gruppen nach "Gesund & Fit" oder Reha-Angeboten unterteilen. Die Preise werden abhängig vom Mitgliedsstatus angezeigt.



Profil bearbeiten

Adresse Kontakt

Anrede Herr

Nachname \* Ruth

Vorname \* Ingo

Plz \* 12345 Ort \* Mummelhausen

Straße/Haus-Nr/Ergänz. \* Im Loch

Geburtsdatum \* 12.06.1970

Mitglieds-Nr. Mitglieds-Nr.

Ich bin bereits Vereinsmitglied  Ja

Mit \* markierte Angaben sind erforderlich

Profil löschen Speichern

**Profildaten:** Hier lassen sich Änderungen z.B. nach einem Umzug oder einem neuen Handyvertrag einpflegen. Auch kann hier der Mitgliedsstatus geändert werden. Gültig ist eine Änderung auf Mitglied = Ja erst dann, wenn diese durch das MTV-Büro im Portal bestätigt wurde.

# Skigymnastik

## gesunde Winterfitness für die ganze Familie

Trotz Corona gilt: Nach den Herbstferien bis zu den Osterferien geht's hier zur Sache – ein Einstieg ist jederzeit möglich, sofern Platz ist::

ab 26. Okt.: Montags (19 – 20h) speziell für Sie & Ihn  
Sporthalle Stötzner Schule / Neue Landstraße

oder

ab 28. Okt.: Mittwochs (18:30 – 19:30h) für Familien von Jung bis Alt  
IGS Roderbruch, Rotekreuzstr. (neben dem Vereinsheim)

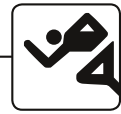
## Konditionstraining – Kräftigung – Relaxen

Die Kosten betragen pro Saison 70 € für Nicht-Mitglieder,  
für Vereinsmitglieder ohne Zusatzkosten

Eine Anmeldung über das neue Kursportal ist ab diesem Jahr unbedingt erforderlich.  
Das Portal ist über die Homepage zu erreichen:

***<https://kurse.mtv-gb.de>***

Alternativ ist eine Anmeldung zu Bürozeiten über das Geschäftszimmer des  
MTV Groß-Buchholz möglich: Tel-Nr. 57 11 86



**Kontakt:** Hartmut Helliger  
Tel. 0176 52380935  
E-Mail: hartmut.helliger@mtv-gb.de

## Leichtathletik in Corona Zeiten

Die Leichtathletik war nicht ganz so sehr eingeschränkt wie die Mannschafts-, Kontakt- und Indoor-sportarten.

Leider konnte trotzdem lange Zeit nicht trainiert werden und viele Wettkämpfe wurden gestrichen oder häufig in die Sommerferien verlegt. Die Möglichkeiten und die Motivation an Wettkämpfen teilzunehmen war dementsprechend niedrig, weshalb wir fast gänzlich auf Wettkämpfe verzichtet haben.

Seit Beginn des neuen Schuljahres bieten wir nun auch Kinderleichtathletik an. Mittwochs von 16:30 bis 18:00 Uhr, für Kinder im Alter von 7 bis 13 Jahren. Wegen der mehrfachen Nachfrage zur Trainingsteilnahme von Sechsjährigen, werden wir das testen und das Einstiegsalter voraussichtlich auf 6 Jahre korrigieren.

Die rege Teilnahme am Kindertraining ist sehr erfreulich, so konnten wir schon zum dritten Training 12 Kinder begrüßen und 4 weitere haben sich bereits angekündigt.

Natürlich bleibt abzuwarten wie sich das weiterentwickelt, ob alle dabeibleiben und ob die Tendenz, besonders im Hinblick auf die kalte Jahreszeit, so positiv bleibt. Trotzdem gibt es bereits Überlegungen, bei weiterem Zuwachs, die Gruppe in 2 Gruppen mit unterschiedlichen Altersklassen zu teilen.

Wir würden uns sehr über weitere Neuzugänge bei den Kindern, aber auch bei den Jugendlichen und Erwachsenen, freuen.

Mein besonderer Dank gilt **Luisa Brandt**, die sich als Trainerin zur Verfügung gestellt hat und mit meiner Unterstützung das Kindertraining durchführt.

**Hartmut Helliger**

**OutbaXspirit**

**Hier is(s)t Australien**

Känguru, Strauß, Krokodil, Hai, Barramundi und viele weitere Spezialitäten

**OuT-the-bAcK beer garden!**

**Biere:**  
Tooheys, VB, Crown Lager, Coopers, James Boag, Fosters, Newcastle Brown Ale, XXXX, Murphys, Cider

**Australische Weine**

**Ein Stück Australien in Hannover**

www.outbaXspirit.de  
Groß-Buchholzer Kirchweg 68  
30655 Hannover · ☎ 0511-578251  
Di - Sa ab 17 Uhr  
So von 11-14 Uhr Brunch  
und ab 17 Uhr bis Open End



**Kontakt:** Heinrich Henke  
Tel. 0511 561528  
E-Mail: heinrich.henke@mtv-gb.de

## Paartanz

Unsere Paare trainieren freitags von 18:30 – 21:00 Uhr in der Aula der Grundschule Buchholz-Kleefeld II, Nackenbergerstraße mit **Martin Plugge**.

Freies Training ist dienstags von 20:00 – 21:30 Uhr in der Sporthalle II der Grundschule Gartenheimstraße.

## Line Dance

Unsere Line Dancers, die Crazy Foot Liners Hannover, tanzen montags von 17:30 – 20:30 Uhr in der Pausenhalle der Grundschule Mühlenweg mit **Denise Schröder**.

- die Anfänger trainieren von 18:00 – 19:00 Uhr
- die Fortgeschrittenen tanzen von 19:00 – 20:00 Uhr





## Corona-Zeiten

Letztes Tanzen vor Corona: Paartanz: Freitag, 06.03.2020 und Line Dance: Montag, 09.03.2020 in der Aula bzw. Pausenhalle der GS Mühlenweg.

Die Paare konnten ab Dienstag, 16.06.2020 in der Sporthalle II der GS Gartenheimstraße ihr Freies Training wieder aufnehmen. Diese Ersatzregelung gilt bis auf weiteres. Ab Freitag, 19.06.2020 tanzten sie mit Martin in der Sporthalle der IGS Kronsberg. In den Sommerferien stand die Sporthalle der GS Mühlenweg und danach wieder bis 11.09.2020 die Sporthalle der IGS Kronsberg zur Verfügung. Seit Freitag, 18.09.2020 können sie ortsnah in der Aula der GS Buchholz-Kleefeld II, Nackenbergerstraße trainieren.

Die Line Dancers begannen ihr Training erst wieder in den Sommerferien in der Sporthalle der GS Mühlenweg. Danach konnten sie an ihren alten Trainingsort, der Pausenhalle in der GS Mühlenweg zurückkehren. Während der Corona-Zwangspause erstellte Denise wöchentlich Tanzvideos, damit alle zu Hause üben konnten.

In den Herbstferien tanzten die Line Dancers und die Paare wieder in der Sporthalle der GS Mühlenweg.

## Abnahme des Deutschen Tanzsportabzeichen (DTSA)

Die geplanten Abnahmen des DTSA im Line Dance am Samstag, 14.11.2020 im Saal des Kräutergarten bzw. im Treffpunkt Alt Laatzten, mit Line Dancers aus diversen Tanzgruppen Norddeutschlands, können leider aufgrund der Covid-19 Pandemie nicht stattfinden.

Eine Abnahme erfolgt nur intern für Vereinsmitglieder.

*Heinrich Henke*



Werde jetzt Fan des MTV Groß-Buchholz  
auf facebook.de

[www.facebook.de/MTVGB](https://www.facebook.de/MTVGB)



**Kontakt:** Frank Fukala

E-Mail: [frank.fukala@mtv-gb.de](mailto:frank.fukala@mtv-gb.de)

---

## Rückblick auf eine außergewöhnliche Sommersaison

In diesem Jahr ist alles anders, auch auf dem Tennisplatz, somit blicken wir auch auf eine außergewöhnliche Sommersaison 2020 zurück.

Noch kurz vor geplantem Beginn der Saison war ungewiss, ob überhaupt Punktspiele durchgeführt werden könnten, und wenn ja, in welcher Form, mit welchen Hygienevorschriften, mit oder ohne Doppel, in jedem Fall aber mit ganz vielen Fragezeichen. Daher gab der TNB den Vereinen die Möglichkeit, Mannschaften angesichts der ungewissen Lage auch kurzfristig vom Spielbetrieb zurückziehen zu können. Auch viele Erwachsenenmannschaften des MTV machten davon Gebrauch, sodass lediglich unsere 2. Damenmannschaft am regulären Spielbetrieb – sofern man das so sagen kann – in der 2. Regionalklasse teilnahm.

Es war zugleich die erste gemeinsame Saison der neu formierten 2. Damen, und die war sowohl außergewöhnlich als auch erfolgreich. Mit Hygienebeauftragtem, (fast) ohne Zuschauer, mit viel Abstand, ohne das sonst obligatorische gemeinsame Essen nach dem Spiel landeten unseren Damen am Ende auf einem sehr guten dritten Tabellenplatz.

Mit **Franziska Jurczyk** und **Nicole Suchan** waren die Top-Positionen im Team mit zwei erfahrenen Jugendspielerinnen besetzt. Außerdem waren **Ann-Katrin Mölich**, **Heli Crone**, **Miriam Brosig**, **Daniela Peikert** und **Antje Schultmeyer** im Einsatz, die allesamt ihre ersten Punktspiele für den MTV bestritten.

---



Fachverband des  
Fliesenhandels



**FLIESEN  
VOLMER**  
Inh. Kai Adamski

**Seit 1945**  
**Fliesenlegeri und  
Fliesenhandel**

- Fliesenreparaturarbeiten
- Sanierung und Renovierung
- Maurer- und Fliesenarbeiten
- Eigene Ausstellung

**Bissendorfer Straße 3**  
**30625 Hannover**  
**Telefon: 0511/ 55 21 53**  
**Fax: 0511/ 55 12 44**  
**E-Mail: [info@fliesen-volmer.de](mailto:info@fliesen-volmer.de)**  
**[www.fliesen-volmer.de](http://www.fliesen-volmer.de)**





Aus den Ladies wurde schnell ein Team und mit zwei Siegen gegen den späteren Tabellen-ersten TSV Isernhagen und den TuS Altwarmbüchen, zwei Niederlagen gegen Polizei SV Hannover und den Hannoverschen SC sowie einem Unentschieden am letzten Spieltag beim TSV Kirchrode können unsere Damen mehr als zufrieden auf die erste gemeinsame Saison zurückblicken.

Auch im Winter geht es für unsere Damen um Punkte, ab Januar schlagen sie in der Regionalliga auf.



*v.l.n.r.: Nicole Suchan, Ann-Katrin Mölich, Daniela Peikert, Miriam Brosig*



## TNB Vereinspokal

Eine weitere Neuerung im Sommer 2020 war der TNB-Vereinspokal, der im K.O.-System ausgetragen wurde und als Wanderpokal auch in den folgenden Jahren stattfinden soll.

Gespielt wurde in verschiedenen Alters- und LK-Klassen, jeweils zwei Einzel und parallel ein Doppel, sodass jeweils vier Spieler bzw. Spielerinnen zum Einsatz kamen. Für den MTV waren zwei Teams gemeldet: Damen LK 20 – 23 und Damen 50 LK 15 – 23.

Im ersten Spiel unserer Damen beim TV BW Neustadt a. Rbge. gab es einen 2:1 Auswärtssieg. Das Achtelfinale verloren unsere Damen jedoch gegen den TSV Steinwedel mit 1:2. Für den MTV standen **Nicole Suchan**, **Ann-Katrin Mölich**, **Heli Crone**, **Miriam Brosig** und **Daniela Peikert** auf dem Platz.

Unsere Damen 50 mussten in der ersten Runde zum TC TSV Burgdorf, wo sie eine knappe 1:2 Niederlage hinnehmen mussten. Doch es ging in der Nebenrunde weiter für unsere Ladies, und zwar bis ins Halbfinale. Nach Siegen gegen den TC TSV Burgdorf II (2:1) und den TC RW Osterode am Harz (3:0) mussten sie sich erst gegen den HTV Hannover mit 1:2 geschlagen geben.

Im Einsatz waren dabei **Birgit Glombitza**, **Barbara Jödicke**, **Ulrike Pawlaczyk**, **Gita Stahlmann**, **Elisabeth Lepper** und **Renate Klemm**.

MTV Groß - Buchholz Hannover Tennisabteilung



## Schultennis



Der Tennisverein ist engagiert in der Schule und ergreift die große Chance Kinder und Jugendliche für den Sport, insbesondere für den Tennissport, zu begeistern, neue Mitglieder zu gewinnen und dadurch die Zukunft des Vereins zu sichern.





## Erfolgreiche Sommersaison für die Tennis-Jugend des MTV Groß-Buchholz

Auch für unsere Jugend-Teams war die Sommersaison 2020 alles andere als normal, doch sie machten das beste aus dieser ungewöhnlichen Situation.

Trotz Corona gingen fünf Teams für den MTV an den Start: Bei den Junioren C war ein 4er Team in der Regionsliga im Einsatz, unsere Midcourt Junioren U10 spielten als 2er Team in der Regionsklasse, jeweils als 2er Teams traten unsere Juniorinnen A in der Regionsliga, die Juniorinnen B und C in der Regionsklasse an.

Unsere Junioren C holten sich souverän mit drei 6:0 Siegen und insgesamt 18:0 Matchpunkten den Gruppensieg. Im Einsatz waren in diesem Sommer **Philipp Ivanovski**, **Maximilian Peikert**, **Jonah Knaus**, **Marcel Tihomirov** und **Hanan Hrustic**, alle behielten sowohl im Einzel als auch im Doppel eine weiße Weste.



Jonah Knaus, Philipp Ivanovski, Maximilian Peikert, Hanan Hrustic

Auch unsere Midcourt Junioren überzeugten mit drei Siegen aus drei Spielen und landeten am Ende auf dem ersten Tabellenplatz. **Thomas Rau**, **Kjell Gaus** und **Paul Mölich** zeigten allesamt super Leistungen und holten sich verdient den Gruppensieg.

Mit drei Siegen und nur einer Niederlage gegen den Gruppensieger beendeten unsere Juniorinnen A die Saison auf dem zweiten Tabellenplatz der Regionsliga. Dabei zahlte sich der breite Kader aus, denn mit **Valeria Chaika**, **Franziska Jurczyk**, **Julia Butaev**, **Nicole Suchan** und **Julie Bagu** waren gleich fünf Spielerinnen im Einsatz.



Unsere Juniorinnen B mit dem Erfolgs-Duo **Rebecca Schmalstieg** und **Jana Junker** überzeugten in der Regionsklasse mit super Leistungen und Nervenstärke, sie sicherten sich ungeschlagen mit drei Siegen den Gruppensieg.



*Thomas Rau, Paul Mólch*

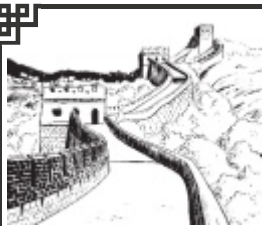


*Rebecca Schmalstieg, Jana Junker*

Auch unsere Juniorinnen C spielten eine tolle Saison, mussten sich jedoch zweimal ganz knapp geschlagen geben, sodass sie am Ende auf Platz drei in der Regionsklasse landeten. Im Einsatz waren **Elisabeth Stobbe**, **Nina Durisin** und **Veronika Schmidt**.



Oben v.l.n.r. Franziska Jurczyk, Nicole Suchan, Julie Bagu  
Unten Valeria Chaika, Julia Butaev



CHINA-RESTAURANT



長城

**GROSSE MAUER**

Silberstraße 4 · 30655 Hannover (Buchholz)

Telefon (0511) 547 85 95

**Original  
chinesische Spezialitäten**

Öffnungszeiten

Mo.: Ruhetag (außer an Feiertagen)

Di.- So.: 11.30 bis 15.00 Uhr

und 17.30 bis 23.00 Uhr

Extraraum für Feierlichkeiten  
bis 70 Personen

**Alle Speisen auch außer Haus**

[www.grosse-mauer-hannover.de](http://www.grosse-mauer-hannover.de)



v.l.n.r.: Elisabeth Stobbe, Nina Durisin, Veronika Schmidt

## MTV-Jugend bei den Regionsmeisterschaften

Bei den diesjährigen Jugend- und Jüngsten-Regionsmeisterschaften waren mit **Philipp Ivanovski**, **Maximilian Peikert**, **Jonah Knaus** und **Thomas Rau** gleich vier MTV Jugendspieler am Start.

Philipp und Maximilian waren bei den Junioren U12 im Einsatz. Nach zwei Siegen, u.a. gegen den an Position zwei Gesetzten, musste sich Philipp erst im Halbfinale gegen den an drei Gesetzten geschlagen geben. Maximilian zeigte ebenfalls eine super Leistung, verlor sein erstes Match jedoch denkbar knapp im Matchtiebreak.

Jonah Knaus ging bei den Junioren U11 an den Start und stellte seine Nervenstärke unter Beweis. Seine ersten beiden Matches entschied er jeweils im Matchtiebreak für sich. Erst im Viertelfinale musste er sich gegen den an drei Gesetzten geschlagen geben.

Bei den Junioren U9 kam Thomas Rau nach zwei souveränen Siegen ins Viertelfinale, dort war der an Position eins Gesetzte und spätere Sieger ein wenig zu stark.

Insgesamt waren das super Leistungen unserer Junioren, weiter so!



## MTV Tennis-Vereinsmeisterschaften der Damen und Herren

Nach langer Zeit fanden in diesem Jahr wieder Vereinsmeisterschaften der MTV Damen und Herren statt.

Bei den Damen gab es erfreuliche 14 Meldungen, sodass im 16er Feld mit Nebenrunde gespielt werden konnte. Auf dem Weg zum Finale sahen wir einige tolle und spannende Spiele mit dem einen oder anderen Matchtiebreak. Im Finale standen sich dann die Topgesetzte **Franziska Jurczyk** und die an drei gesetzte **Gita Stahlmann** gegenüber.

Franziska kam ohne Satzverlust mit Siegen über **Elisabeth Lepper** und **Nicole Suchan** ins Finale. Gita überzeugte in den ersten beiden Runden gegen **Sonja Siemering** und **Brigitte Krüger-Jahns** und setzte sich dann im Matchtiebreak gegen die an zwei gesetzte **Ulrike Pawlaczyk** durch.

Am Finalwochenende sahen die Zuschauer dann ein tolles Endspiel, bei dem Franziska letztlich mit 6:2, 6:4 als Siegerin vom Platz ging.



Bei den Herren wurde zwar auch im 16er Feld mit Nebenrunde gespielt, jedoch mussten einige Spieler verletzungs- oder krankheitsbedingt zurückziehen. Somit stand der an Position eins gesetzte **Jurij Traudt** ohne ein einziges Spiel im Finale. In der unteren Hälfte setzte sich **Alexander Fritsch** zweimal im Matchtiebreak gegen **Mario Iuorio** und **Frank Fukala** durch.



Im Finale gaben Jurij und Alexander nochmal alles und boten den Zuschauern ein starkes Match, das lange offen war. Am Ende setzte sich Jurij mit 6:4, 6:2 durch.

Herzlichen Glückwunsch an alle vier!

## Vorschau auf die Wintersaison 2020/21

In der anstehenden Wintersaison 2020/21 sind wieder zwei Damenmannschaften für den MTV gemeldet.

Unsere 1. Damenmannschaft ist weiterhin in der Landesliga vertreten und die Heimspieltermine stehen bereits fest. Zum Auftakt der Wintersaison sind unsere Ladies am 16.01. ab 17 Uhr in der MTV Tennishalle gegen den TSC Göttingen zu sehen, am 06.02. startet um 17 Uhr das zweite Heimspiel gegen den Braunschweiger THC II. Am letzten Spieltag kommt es dann am 06.03. um 17 Uhr zum Duell mit dem DTV Hannover II. Auswärts müssen unsere Damen beim TV Jahn Wolfsburg II, SCW Göttingen und TC Sommerbostel antreten.

Zum erweiterten Kader der Damen gehören in diesem Winter nach aktuellem Stand **Steffi van Elten**, **Anastasia Netessova**, **Corinna Werner**, **Valeria Chaika**, **Alina Potsch** und **Franziska Jurczyk**.





Die 2. Damenmannschaft ist in diesem Winter in der Regionsliga im Einsatz. Das erste Heimspiel ist gleich ein Derby gegen Polizei SV Hannover und findet am 24.01. um 9 Uhr statt. Am 28.02. geht es um 9 Uhr gegen den TSV Kirchrode. Auch das Auswärtsspiel gegen den SC Germania List findet am 14.02. um 9 Uhr in der MTV Tennishalle statt. Zudem müssen unsere Damen zur TG Hannover IV und zum VfB Wülfel.

Wie schon in der Sommersaison werden voraussichtlich **Franziska Jurczyk, Nicole Suchan, Ann-Katrin Mölich, Heli Crone, Miriam Brosig, Daniela Peikert** und **Antje Schulmeyer** den Kader der 2. Damen bilden.

## Neue Gesichter im MTV Tennis Trainerteam

Im Trainerteam der MTV Tennisabteilung gab es zu Beginn der Wintersaison 2020/21 einige Veränderungen. Unser langjähriger Jugendtrainer **Laurin Bicker** sowie sein Bruder **Lewin** standen uns nach der Sommersaison leider nicht mehr zur Verfügung. Für ihren weiteren Weg wünschen wir den beiden natürlich viel Erfolg und bedanken uns für ihren Einsatz in den vergangenen Jahren.



Ricardo Gelbke

Gleichzeitig konnten wir mit **Ricardo Gelbke, Marie Kehler** und **Nikita Gordeev** ab Oktober gleich drei neue motivierte Gesichter im Trainerteam begrüßen. Wir freuen uns sehr auf die Zusammenarbeit und wünschen den beiden viel Spaß mit unseren Trainingsgruppen.

Weiterhin sind **Michael Kücken, Anastasia Netessova, Franziska Jurczyk** und **Steffi van Elten** für uns als Trainer im Einsatz.

# Einladung zur Mitgliederversammlung 2021 der Tennisabteilung

---

**Freitag , den 22.01.2021 um 19.00 Uhr**  
im Saal des Clubhauses MTV Groß-Buchholz,  
Rotekreuzstr. 25, 30627 Hannover

---

## Tagesordnung:

1. Begrüßung und Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung nach § 14 Satzung
2. Festlegung der Tagesordnung, Genehmigung des Protokolls vom 10.01.2020
3. Berichte der Abteilungsleitung
  - Abteilungsleiter (Stellvertretung)
  - Sportwart
  - Jugendwart
  - Kassenwart
  - Presse- und Öffentlichkeitsarbeit
4. Aussprache zu den Berichten
5. Entlastung der Abteilungsleitung
6. Neuwahlen nach § 16 Satzung
  - Abteilungsleiter m/w/d
  - Stellvertretender Abteilungsleiter m/w/d
  - Kassenwart m/w/d
7. Anträge der Mitglieder
8. Berichte aus dem Vorstand MTV Groß-Buchholz v. 1898 e.V.
9. Verschiedenes

Anträge der Mitglieder (TOP 7) sind gemäß Satzung spätestens 2 Wochen vor der Versammlung bei der Abteilungsleitung schriftlich einzureichen. Diese können in der Geschäftsstelle des MTV Groß-Buchholz v. 1898 e.V., Rotekreuzstr. 25, 30627 Hannover abgegeben werden.

WICHTIG: Zur Einhaltung der geltenden Hygieneregulungen bedarf es für diese Mitgliederversammlung einer Anmeldung, um bei Bedarf den Veranstaltungsort zur Einhaltung der geltenden Abstandsregelungen zu ändern. Die Anmeldung kann formlos per E-Mail an [tennis@mtv-gb.de](mailto:tennis@mtv-gb.de) oder telefonisch (0151 / 201 179 88) bis spätestens zum 18. Januar 2021 erfolgen.

Mit sportlichen Grüßen

**Frank Fukala**  
Abteilungsleiter (Stellvertretung) Tennis

... **Neueröffnung** ...



# **AL BETTY**

## **Vereinsgaststätte**

**Wechselnde Speisenangebote •  
Kegelbahn • Saal für Veranstaltungen**

Unsere Vereinsgaststätte und Restaurant steht allen offen, also natürlich auch Nicht-Mitgliedern. Im Sommer hat man von zwei Terrassen, eine davon überdacht, einen guten Blick auf unsere Tennisplätze.

**Unsere Öffnungszeiten:**

**Mo.:** nach Vereinbarung

**Di. – Fr.:** 16:00 – 22:00 Uhr // **Sa. & So.:** 11:00 – 20:00 Uhr

**Anfragen & Reservierung unter**

**Tel.: 0511 34009821**



**Kontakt:** Dr. Dittmar Garbisch  
Tel. 0511 514469  
E-Mail: dittmar.garbisch@mtv-gb.de

## Tischtennisabteilung MTV Groß-Buchholz

### Corona führt zum Stillstand in allen Ligen Neustart ohne Mannschaftsdoppel

Ab Mitte März lief einfach gar nichts mehr: In allen Ligen wurde der Punktspielbetrieb abgebrochen, die bis dahin geltenden Auf- und Abstiegsregelungen außer Kraft gesetzt und der Trainingsbetrieb gänzlich eingestellt. Ergebnis für den MTV Groß-Buchholz: Sämtliche Mannschaften verbleiben in den Ligen, in denen sie zu Saisonbeginn gestartet waren.

Den MTV traf es besonders hart, stand doch die Halle in der Bleidornstraße bis zum Beginn der Sommerferien überhaupt nicht zur Verfügung, da sie für anderweitige Schulzwecke benötigt wurde. Zeitweise bestand sogar Unsicherheit darüber, ob auch wie bisher wenigstens während der Ferien unter all den Einschränkungen der neuen Hygienebedingungen trainiert werden könnte. Dank der intensiven Bemühungen des Hauptvereins und der TT-Abteilung konnte dann vorübergehend sogar noch der Donnerstag als zusätzlicher Trainingstag angeboten werden – mit maximal vier Tischen, Anmeldungs- Abstands- und Maskenpflichten. Letztlich waren alle Spieler froh, nach der unsäglich langen Pause den Schläger wieder in die Hand nehmen zu können.

Den Corona-Einschränkungen fiel auch die turnusmäßige Jahreshauptversammlung zum Opfer, wie auch das zu Beginn der Sommerferien geplante Vorgabeturnier. Für das erste Dezember-Wochenende sind die Vereinsmeisterschaften angesetzt, wenn die dann geltenden Vorschriften dieses zulassen.

Zu Beginn der neuen Punktspielsaison hat der MTV leider zwei Abgänge zu verzeichnen: Einmal mehr verlässt ein hoffnungsvolles Talent den Verein: Louis Vince wechselt zu Hannover 96, wo er sich größere Entwicklungsmöglichkeiten verspricht; auch Jan Büsing hat sich berufsbedingt einem anderen Verein angeschlossen.

So stellen sich die Teams von I – VI von der Bezirksliga bis zur 2. Kreisklasse nach dem Spielstärken-Tableau wie folgt auf:

**Herren I** *Florian Seyboth, Jan-Christoph Schmidt, Patrick Rekus,*  
1. BK 3 *Michael Schäfer, Steffen Lange, Felix Seyboth.*

**Herren II** *Allan Männicke, Michael Martens, Denis Panzalovic,*  
2. BK 10 *Konrad Budde, Frank Sievers, Jan Henze, Andreas Harras.*

**Herren III** *Yao Li, Klaus-Dieter Ehrlich, Dietrich Krome, Stefan*  
KL 2 *Hartung, Dr. Dittmar Garbisch, Edmund Ehrlich.*



**Herren IV**  
1.KK 4

*Oliver Hotes, Alexey Livshits, Günter Geläschus,  
Maria Loumer, Lothar Helde, Marvin Könekamp.*

**Herren V**  
2. KK 3

*Ben Kracht, Alexander Fritsch, Stefan Hartmann,  
Rene Mura, Klaus-Peter Seidler, Bertold Wendt,  
Jerome Könekamp.*

**Herren VI**  
2. KK 3

*Manuel Hartz, Michael Müller, Norbert Gallus,  
Ivo Vince, Hartmut Oberwinter, Ilja Mitovski,  
Slawomir Kowohl, Eike Borstelmann, Rolf Meinow.*

Alle Mannschaften müssen unter den Corona-Bedingungen, d.h. den jeweiligen Gesundheitsbestimmungen ihre Spiele bestreiten. In der Vorrunde werden keine Doppel gespielt, dafür jedoch nicht beim Siegpunkt beendet, sondern alle 12 Einzelpaarungen ausgetragen. Allen Mannschaften wünsche ich viel Ballglück, den Herren II den anvisierten Aufstieg.

***Dietrich Krome***

## **Trauer um Klemens Blömeke**

Viel zu früh ist unser langjähriger Abteilungsleiter **Klemens Blömeke** am 29.06.2020 im Alter von nur 61 Jahren einem Krebsleiden erlegen. Die Nachricht von seinem Tod ist uns Tischtennispielern sehr nahe gegangen.

Mit vielen von uns war Klemens auch persönlich eng befreundet – wie oft haben wir gemeinsam in seinem schönen Haus zusammen gesessen und uns von seinen Kochkünsten verwöhnen lassen. Gemeinsame Reisen nach Mallorca und sogar nach China haben die engen Kontakte bestärkt, die er mit seiner freundlichen und zugewandten Wesensart immer wieder befördert hat.

Als Mannschaftskapitän der III. bzw. IV. Herrenmannschaft hat er die Teams zusammengehalten. Tischtennis ist für Klemens immer eine Herzensangelegenheit gewesen. Wie eng er der Tischtennispartie des MTV Groß-Buchholz verbunden gewesen ist, zeigt sich auch darin, dass er verfügt hat, man möge in seinem Namen hierfür einen Geldbetrag spenden. Seine Verdienste um unsere Abteilung als Vorsitzender, zuletzt stellvertretender Abteilungsleiter und Kassenwart werden uns in bester – gleichwohl schmerzhafter Erinnerung bleiben. Klemens – wir vermissen dich!

Im Namen aller, die ihn so sehr geschätzt haben

***Dietrich Krome***



## Tischtennis - Jugendecke

Kurz vor Abschluss der Saison 2019/20 kam das Aus für den gesamten Spielbetrieb. Meisterschaftsspiele und der Trainingsbetrieb ruhten ab dem 13.03.2020. Bis zu den Sommerferien konnte unsere Sporthalle nicht benutzt werden. Erst dann konnten wir wieder unseren Sport ausüben. Trotz der Ferien kamen doch immer einige Jugendliche in die Halle um für eine Stunde etwas Tischtennis zu spielen. Vier Tische, statt normal acht Platten bei den Jugendlichen, müssen nun effektiv genutzt werden. Deshalb findet vor der Sporthalle auch ein kleines Trainingsprogramm statt. Insgesamt gesehen sind bislang einige Kids bei den Trainingsstunden, die unter hohen Hygienevorschriften stattfinden müssen, noch nicht wieder erschienen. Vielleicht sind einige Eltern noch vorsichtig und lassen ihre Kinder zu Hause, um die weitere Entwicklung abzuwarten. Momentan steigen die Erkrankungen mit Corona ja wieder rasant. Hoffen wir, dass wir unseren Sport weiterhin ausüben können. Die Hygiene- und Verhaltensregeln sind das kleinere Übel.



Nach Abbruch der Saison waren unsere 1. Jugend in der Bezirksklasse und die 2. Jugend in der 1. Kreisklasse jeweils Meister geworden. Es ergab sich danach eine völlig neue Situation, was einen Aufstieg in die Bezirksliga betraf. **Felix Seyboth** begann eine Lehre und wollte die Doppelbelastung Herren und Jugend spielen zu müssen nicht mehr auf sich nehmen. **Louis Vince** hatte ein Angebot von Hannover 96, dort in der Jugend-Niedersachsenliga zu spielen. Dies nahm er natürlich an. So wurde unsere Mannschaft nicht in der Bezirksliga gemeldet.



## Meisterschaftsspiele 2020/21

Die 1. Jugend (**Marvin Könekamp, Ben Kracht, Jarvis Ben Köhler, Ilija Mitovski**) spielt nun in der Kreisliga und hatte bereits einen tollen Einstieg in die neue Saison. Nach drei furiosen 8:0 Siegen steht man momentan auf Platz 1. Die dicken Brocken kommen jedoch noch und man sollte sich im Endeffekt unter den drei Erstplatzierten befinden.

Die 2. Jugend (**Philipp Ivanovski NES, Johannes Fuchte NES, Collin Zmolek, Henning Schulze, Otto Flesch NES, Emil Flesch, Jin Ma, Simon Kruse**) spielt in der 2. Kreisklasse. Leider hat die Mannschaft bislang nicht in das Geschehen eingreifen können, da die erste Begegnung krankheitsbedingt ausgefallen ist. Es wird aber sicherlich eine schwierige Saison werden.

Die B-Schüler (**Philipp Ivanovski, Johannes Fuchte, Otto Flesch, Lasse Wicke, Elias Wagner**) spielen in der Kreisliga. Mit zwei klaren Siegen war der Auftakt bereits sehr vielversprechend und es erscheint nicht unmöglich, die Meisterschaft zu erringen. Im Regionpokal sollten Philipp und Johannes nicht ohne Chancen sein.

## Regionsmeisterschaft

Aufgrund der Corona-Regeln konnten natürlich keine normalen Meisterschaften stattfinden, an denen in den einzelnen Altersklassen oftmals 30- 40 Kinder teilnahmen und auch Doppelkonkurrenzen gespielt wurden. Daher hatte sich der Jugendausschuss des TTVRH dazu entschlossen, nur die 16 stärksten Teilnehmer jeder Altersklasse einzuladen und auf die Doppel zu verzichten. Zuschauer waren nicht zugelassen.



Vom MTV waren **Philipp Ivanovski** und **Johannes Fuchte** bei der Jugend 13 mit von der Partie. Leider hatte Johannes etwas Pech und wurde nur Dritter in seiner Gruppe, was nicht zum Erreichen der nächsten Runde reichte. Philipp wurde Zweiter seiner Gruppe und erreichte das Viertelfinale. Hier war für ihn dann allerdings auch Schluss. Als Fazit bleibt zu erwähnen, es waren tolle Trainingseinheiten unter Wettkampfbedingungen bei einem sehr hohen Leistungsniveau. Dem Jugendausschuss kann man nur gratulieren, dass er diese Veranstaltung durchgeführt hat.

Bleibt bitte alle gesund.

**Wilfried Menke**



**Kontakt:** Youssef Tchoubin

Tel. 0511 573564

E-Mail: [youssef.tchoubin@mtv-gb.de](mailto:youssef.tchoubin@mtv-gb.de)

## Bericht Volleyballsaison 2020

Liebe Volleyballfreunde, Corona-Zeit ist nicht Sporthallenzeit!

Nachdem die Punktspiele und die letzte Pokalrunde abgesagt wurde und das Training nicht mehr möglich war, haben wir alle das mit Bedauern zur Kenntnis genommen.

Zu Beginn der Freiluftsaison wurde jedem klar was für ein Glück wir haben, dass wir über eine eigene Beachanlage verfügen. Auch das Wetter war in dieser Zeit gnädig mit uns. Viele unserer Vereinsmitglieder, die in diesem Jahr keinen großen Urlaub gebucht/geplant hatten, haben die Möglichkeit wahr genommen und sind zum Training auf der Beachanlage gekommen. Somit kann von einer Supersommerzeit geredet werden.



Nachdem das Hallentraining wieder zugelassen wurde, trainieren die Mannschaften wieder in der Halle.

Allerdings muss ich auch an dieser Stelle sagen, dass es einfach zu wenig Hallenzeiten sind. Es werden mehr Hallenzeiten benötigt! Vor dem Corona Lockdown musste ich für den Jugendbereich einen Aufnahmestop durchführen, weil die Hallenkapazitäten nicht ausgereicht haben. Diese Thematik sollte man ernsthafter prüfen, da viele Vereinsmitglieder auch eine sportlich erfolgreiche Zukunft versprechen. Die Nachfrage nach unserem Volleyballtraining ist konstant hoch.

Zurzeit Trainieren unsere ersten Damen nur ein einziges Mal in der Woche. Bei anderen Vereinen die Mannschaften zu Punktspielen gemeldet haben wird mindestens zwei Mal in der Woche trainiert.





So liebe Leute, für die Saison 20/21 hatten wir wieder zwei Damenmannschaften für Ligaspiele gemeldet. Beim Hobbymix haben wir ebenfalls zwei Mannschaften angemeldet. Corona bedingt wurden diese Wettbewerbe abgesagt (Stand 24.09.20).

Unsere erste Herrenmannschaft wird in dieser Saison nochmal in der Aufbaurunde ihre Fähigkeiten unter Beweis stellen. Im Jugendbereich melden wir zwei Mannschaften, je eine U-12 Mädchen und U-14 Jungen.



Zu erwähnen ist, dass unsere Damen 1 ein Freundschaftsspiel gegen Eldagsen gewonnen hat. Die Damen 2 aus unserer Abteilung sorgen dafür, dass es Nachwuchs in der Volleyballsparte geben wird. An dieser Stelle alles Gute an die werdenden Mütter Ewelina und Lisa.

Zum Schluss Dank an alle die mitgeholfen haben, wir können natürlich immer mehr Unterstützung gebrauchen, damit die Volleyballsparte beim MTV Groß-Buchholz weiterhin gut funktioniert.

*Youssef Tchoubin*

## Mixed Volleyball 1

Liebe Echo-Leser/innen,

in der Volleyballabteilung kommt frischer Wind rein und nicht nur durch das bedingte Corona-Lüften.

Unsere in die Bezirksliga aufgestiegenen Damen in der Saison 2019/20 haben sich dazu entschieden ihre Flügel auszubreiten und durch Studium und Umzug etwas Neues zu entdecken. Wir wünschen ihnen dabei ganz viel Erfolg und freuen uns schon darauf sie in einigen Monaten/ Jahren wieder zusehen.

Als Verein des Herzens werden wir sie nicht vergessen, sowie wir auch unsere tollen Spielerinnen immer in guter Erinnerung behalten werden.

Einige Bezirksliga-Damen haben sich erfreulicherweise entschieden in anderen Ligen mitzuspielen so zum Beispiel in der Bezirksklasse und der Hobby-Mixed II. Sie werden dort mit offenen Armen (und vorgeschriebenen Abstand) empfangen und verstärken die Kader.



Auch unsere Jugend wächst und gedeiht, so dass die Jungenmannschaft eine rege Beteiligung verbuchen kann. Die U-16 Mädchen werden nun von mir übernommen. Ich freue mich mit dieser motivierten und ehrgeizigen Mannschaft „neu“ anzufangen. Wir haben noch Großes vor!



Dieses Jahr tasten wir uns an die Kreisliga ran und schauen in den richtigen Spielbetrieb rein. Durch die derzeitige Lage und die zahlreichen Auflagen, mit denen der Verein momentan konfrontiert ist, hat die Volleyballabteilung das Beachfeld sehr schätzen gelernt. Viele Regelungen konnten so ausnahmslos umgesetzt werden.

Jetzt läuft der Spielbetrieb allmählich an und durch einige Einschränkungen kann es auch in der Halle weitergehen. Das souverän durchgesetzte Konzept stellt die Gesundheit und Eindämmung einer Ausbreitung an vorderste Stelle. Danke dafür an die Abteilungsleitung, welche das, auf unsere Sporthalle ausgelegte, Konzept aufgestellt und die Mannschaften mit dem notwendigen (Desinfektions-)Equipment ausgestattet hat.

Mit diesen Umständen werden wir noch eine ungewisse Zeit lang auskommen müssen. Gewiss ist aber, dass wir alle versuchen, das bestmögliche Training herauszuholen und die (voraussichtlich stattfindenden) Spiele erfolgreich zu bestreiten.

Ich wünsche euch allen und euren Familien viel Gesundheit und Stärke in dieser besonderen Zeit. Und natürlich viel Erfolg für die neue anstehende Saison 2020/21.

Liebe Grüße,

**eure Viktoria Borzova (Vicky)**

## **Wir trauern um unsere Vereinsmitglieder**

**Dr. med. Barbara Sonderfeld (Turnen)**

**\* 13.07.1955 † 22.05.2020**

*Barbara war Mitglied in der Turnabteilung und hier bei der Step-Aerobic aktiv.*

**Hans-Günther (H.G.) Seiler (Tennis)**

**\* 29.04.1945 † 28.05.2020**

*H.G. war jahrelang in der Tennisabteilung aktiv und hier bis zuletzt als Kassenwart tätig.*

**Klemens Blömeke (Tischtennis)**

**\* 10.02.1959 † 29.06.2020**

*Klemens war jahrelanges Mitglied der Tischtennisabteilung und hier im Vorstand aktiv, außerdem war er mehrere Jahre als Kassenprüfer für den MTV im Einsatz.*

**Wir werden Barbara, Hans-Günther und Klemens in guter Erinnerung behalten und Ihnen im Verein stets ein ehrendes Andenken bewahren. Unser tiefes Mitgefühl gilt den Angehörigen.  
Vielen Dank für Euer Tun und Wirken.**

# Sportangebot

## Abteilungen in alphabetischer Reihenfolge

Badminton				
Erwachsene/Mannschaft (Techniktraining)	Mi.	20:00 – 22:00	BBS 14	Linstaedt, Jana
Erw./Hobby (Freies Spiel)	Mo.	20:00 – 21:30	GS Beuthener Str.	Linstaedt, Jana
Erwachsene / Hobbyspieler / Fortgeschrittene	Fr.	19:45 – 21:30	IGS Roderbruch, Halle II	Linstaedt, Jana
Kinder/Jugend/Anfänger	Di.	18:30 – 20:00	BBS 14	Stiller, Jan; van Wickeren, Nils

Boule / Pétanque				
ganzjährig	So.	11:00 – 12:30	MTV Boule-Anlage	
	Di.	16:00 – 17:30	MTV Boule-Anlage	
	Do.	16:00 – 17:30	MTV Boule-Anlage	

Fitness & Ballspiele				
Fitness für Jedermann	Do.	20:00 – 22:00	Gerhardt-Hauptmann Schule	Bendix, Markus
Männer (Fitness & Ballspiele)	Mo.	19:30 – 21:00	Albert-Liebmann Schule	Mosch, Jürgen
	Mo.	19:30 – 21:30	IGS Roderbruch, Halle II	Kaune, Carsten
	Fr.	20:00 – 22:00	Käthe-Kollwitz Schule	Borstelmann, Arne
Prellball	Mo.	18:00 - 20:00	IGS Roderbruch, Halle I	Jungk, Sven

Fußball				
Sommersaison, Rasenspielfeld, Mitte März bis Mitte Oktober				
B1-Junioren (Jg. 2004 – 2006)	Mi.	19:00 – 20:30	IGS Roderbruch, Außenanlage	Wonsik, Matthias
B1-Junioren (Jg. 2004 – 2006)	Fr.	19:00 – 20:30	IGS Roderbruch, Außenanlage	Wonsik, Matthias
C1-Juniorinnen (Jg. 2006 / 2007)	Mo.	18:15 – 19:45	IGS Roderbruch, Außenanlage	Selcuk, Ümit
C1-Juniorinnen (Jg. 2006 / 2007)	Mi.	18:15 – 19:45	IGS Roderbruch, Außenanlage	Selcuk, Ümit
D1-Junioren (Jg. 2008 / 2009)	Mo.	17:15 – 18:45	IGS Roderbruch, Außenanlage	Scheibe, Marcus
D1-Junioren (Jg. 2008 / 2009)	Mi.	17:15 – 18:45	IGS Roderbruch, Außenanlage	Scheibe, Marcus
E1-Junioren (Jg. 2011)	Mo.	17:15 – 18:45	IGS Roderbruch, Außenanlage	Blanco Urbano, Carlos
E1-Junioren (Jg. 2011)	Mi.	17:15 – 18:45	IGS Roderbruch, Außenanlage	Blanco Urbano, Carlos

Fortsetzung nächste Seite...

# Sportangebot

## Fußball (Fortsetzung)

### Sommersaison, Rasenspielfeld, Mitte März bis Mitte Oktober

E2-Junioren (Jg. 2010)	Di.	17:15 – 18:45	IGS Roderbruch, Außenanlage	Peckmann, Benjamin
E2-Junioren (Jg. 2010)	Do.	17:15 – 18:45	IGS Roderbruch, Außenanlage	Peckmann, Benjamin
F1-Junioren (Jg. 2012 / 2013)	Di.	17:15 – 18:45	IGS Roderbruch, Außenanlage	Blanco Urbano, Carlos
F1-Junioren (Jg. 2012 / 2013)	Do.	17:15 – 18:45	IGS Roderbruch, Außenanlage	Blanco Urbano, Carlos

### Wintersaison, Hallenrunde, Mitte Oktober bis Mitte März

B1-Junioren (Jg. 2004 – 2006)	Mi.	19:00 – 20:30	IGS Roderbruch, Außenanlage	Wonsik, Matthias
B1-Junioren (Jg. 2004 – 2006)	Fr.	19:00 – 20:30	IGS Roderbruch, Außenanlage	Wonsik, Matthias
C1-Juniorinnen (Jg. 2006 / 2007)	Do.	18:30 – 21:00	Heinrich-Ernst Stötzner Schule	Selcuk, Ümit
D-Junioren (Jg. 2008 / 2009)	Mo.	17:00 – 18:15	BBS 14	Scheibe, Marcus
E1-Junioren (Jg. 2011)	Di.	17:00 – 18:50	Albert-Liebmann Schule	Blanco Urbano, Carlos
E2-Junioren (Jg. 2010)	Di.	16:45 – 18:15	Heinrich-Ernst Stötzner Schule	Peckmann, Benjamin
F1-Junioren (Jg. 2012 / 2013)	Mo.	16:00 – 18:00	Albert-Liebmann Schule	Blanco Urbano, Carlos

## Gesund & Fit

### Regelmäßige Angebote

Aerobic / Stepaerobic II	Mo.	18:30 – 19:30	Albert-Liebmann Schule	Alpers, Kerstin
Fitness für XXL	Do.	18:30 – 20:00	Gerhart-Hauptmann Schule	Schmitt, Simone
Frauen-Fitness	Di.	19:45 – 21:00	IGS Roderbruch, Halle I	Schmidt, Ina
Frauen-Fitness	Di.	20:00 – 21:00	BBS 14	Koch, Christine
Frauen-Fitness	Mi.	20:00 – 21:00	GS Groß-Buchholzer- Kirchweg	Janke, Anke
Senioren ab 60	Di.	17:00 – 18:15	IGS Roderbruch, Halle II	Schmidt, Ina
Walking für Jedermann (außer in den Schulferien)	Mi.	16:00 – 17:15	Kanalbrücke: Meers- mannufer/Pasteurallee	
Walking für Jedermann	Do.	09:00 – 10:15	Parkplatz 'An der Breiten Wiese'	Koch, Christine

*Fortsetzung nächste Seite...*

Den aktuellen Stand der Trainingszeiten und -orte entnehmen Sie bitte der Homepage.

# Sportangebot

## Gesund & Fit (Fortsetzung)

<i>Gesundheitssport-Kurse (offen für Nicht-Mitglieder)</i>				
Bewegung und Entspannung zum Feierabend	Mo.	19:00 – 20:00	Heinrich-Ernst Stötzner Schule	Merkel, Horst
Cardio-Fit	Di.	18:15 – 19:45	IGS Roderbruch, Halle II	Koch, Christine
Nordic-Fit	Di.	17:00 – 18:15	IGS Roderbruch, Halle II	Koch, Christine
Pilates	Mo.	08:30 – 09:30	MTV-Tennishalle	Koch, Christine
Pilates	Mo.	09:30 – 10:30	MTV-Tennishalle	Koch, Christine
Pilates	Mo.	10:30 – 11:30	MTV-Tennishalle	Koch, Christine
Rücken-Fit	Mi.	19:00 – 20:00	GS Groß-Buchholzer-Kirchweg	Janke, Anke
Rücken-Fit	Do.	19:00 – 20:00	GS Groß-Buchholzer-Kirchweg	Ruth, Ingo
Rücken-Fit	Fr.	09:10 – 10:10	MTV-Tennishalle	Müller-Ruth, Sylke
Yoga I	Mi.	17:45 – 18:30	Gerhardt-Hauptmann Schule	van Alst, Kristina

## *Skigymnastik und Fitness (offen für Nicht-Mitglieder)*

Skigymnastik für Familien (Nov – März)	Mi.	19:00 – 20:00	Heinrich-Ernst Stötzner Schule	Koch, Christine
Skigymnastik für Sie & Ihn (Nov – März)	Mo.	19:00 – 20:00	Heinrich-Ernst Stötzner Schule	Stamm, Barbara

## Leichtathletik

Erwachsene freies Training	Mi.	18:00 – 19:00	IGS Roderbruch, Halle I	
Lauftreff	So.	09:00 – 10:30	Ort auf Anfrage	Dannecker, Rita
Walking für Jedermann (außer in den Schulferien)	Mi.	16:00 – 17:15	Kanalbrücke: Meersmannufer/Pasteurallee	
Walking für Jedermann	Do.	09:00 – 10:15	Parkplatz 'An der Breiten Wiese'	Koch, Christine

## *Leichtathletik*

Jugendliche / Erwachsene	Mo.	18:00 – 20:00	IGS Roderbruch Außenanlage	Helliger, Hartmut
Jugendliche / Erwachsene	Di.	18:00 – 20:00	IGS Roderbruch Außenanlage	Helliger, Hartmut
Jugendliche / Erwachsene	Mi.	18:00 – 20:00	IGS Roderbruch Außenanlage	Helliger, Hartmut
Jugendliche / Erwachsene	Fr.	16:00 – 18:00	IGS Roderbruch Außenanlage	Helliger, Hartmut
Kinder 7 – 13 Jahre	Mi.	16:30 – 18:00	MTV Vereinsheim	Brandt, Luisa; Helliger, Hartmut

# Sportangebot

Reha/Funktionsgymnastik				
Funktionstraining	Di.	08:20 – 08:50	MTV-Tennishalle	Müller-Ruth, Sylke
Funktionstraining	Di.	19:00 – 19:30	IGS Roderbruch, Halle II	Ahrens, Holger
Funktionstraining	Di.	19:45 – 20:15	IGS Roderbruch, Halle II	Ahrens, Holger
Funktionstraining	Do.	20:00 – 20:30	GS Groß-Buchholzer-Kirchweg	Fahlbusch, Kerstin
Funktionstraining	Fr.	08:40 – 09:10	MTV-Tennishalle	Müller-Ruth, Sylke
Funktionstraining	Fr.	11:10 – 11:40	MTV-Tennishalle	Müller-Ruth, Sylke
Koronarsport	Sa.	09:45 – 11:00	GS Groß-Buchholzer-Kirchweg	Ruth, Ingo
Reha-Gelenke	Di.	08:50 – 09:50	MTV-Tennishalle	Müller-Ruth, Sylke
Reha-Wirbelsäule	Di.	09:50 – 10:50	MTV-Tennishalle	Müller-Ruth, Sylke
Reha-Wirbelsäule	Fr.	10:10 – 11:10	MTV-Tennishalle	Müller-Ruth, Sylke

Tanzen				
Gesellschaftsgruppen				
Erwachsene	Fr.	18:30 – 21:30	GS Buchholz-Kleefeld II	Plugge, Martin
Erwachsene freies Training	Mo.	20:00 – 21:30	GS Gartenheimstr.	
Line-Dance				
Anfänger	Mo.	18:00 – 19:00	GS Mühlenweg, Aula	Schröder, Denise
Fortgeschrittene	Mo.	19:00 – 20:00	GS Mühlenweg, Aula	Schröder, Denise

Tennis				
1. Damen	So.	13:00 – 15:00	MTV Tennishalle	ohne Trainer
Training 1. Damen	Fr.	18:00 – 20:00	MTV Tennishalle & Tennisaußenplätze	Gelbke, Ricardo
2. Damen	Di.	20:30 – 22:00	MTV Tennishalle	van Elten, Steffi
Erwachsenen-Training	Mo.-Fr.	08:00 – 22:00	MTV-Tennisaußenplätze	gem. Trainingsplan
Erwachsene Sommersaison	tägl.	08:00 – 22:00	MTV-Tennisaußenplätze	Freies Training
Jugend Sommersaison	tägl.	08:00 – 22:00	MTV-Tennisaußenplätze	Freies Training
Tennishalle (3 Plätze)	tägl.	08:00 – 23:00	MTV Tennishalle	Voranmeldung
Tennisjugendtraining	Mo.-Fr.	14:00 – 19:00	MTV Tennishalle	gem. Trainingsplan
Tennisjugendtraining	Sa.	09:00 – 12:00	MTV Tennishalle	gem. Trainingsplan

Fortsetzung nächste Seite...

Den aktuellen Stand der Trainingszeiten und -orte entnehmen Sie bitte der Homepage.

# Sportangebot

Tennis (Fortsetzung)				
Tenniskindergarten	Mo.	14:00 – 15:00	MTV Tennishalle	gem. Trainingsplan
Tenniskindergarten	Fr.	14:00 – 15:00	MTV Tennishalle	gem. Trainingsplan
Tenniskindergarten	Sa.	09:00 – 10:00	MTV Tennishalle	gem. Trainingsplan

Tischtennis				
Einsteiger (Kinder)	Mo.	16:30 – 19:00	GS Groß-Buchholzer-Kirchweg	Menke, Wilfried
Erwachsene	Mo.	19:00 – 21:30	GS Groß-Buchholzer-Kirchweg	Garbisch, Dr. Dittmar
Erwachsene	Di.	19:00 – 21:30	GS Groß-Buchholzer-Kirchweg	Garbisch, Dr. Dittmar
Erwachsene	Fr.	19:00 – 21:30	GS Groß-Buchholzer-Kirchweg	Garbisch, Dr. Dittmar
Jugendliche	Mo.	16:30 – 19:00	GS Groß-Buchholzer-Kirchweg	Menke, Wilfried
Jugendliche	Di.	16:30 – 19:00	GS Groß-Buchholzer-Kirchweg	Menke, Wilfried
Jugendliche	Fr.	16:30 – 19:00	GS Groß-Buchholzer-Kirchweg	Menke, Wilfried

Trampolinturnen				
Anfänger ab ca. 6	Mi.	18:00 – 19:15	IGS Roderbruch, Halle I	Kreth, Markus
Fortgeschrittene ab ca. 12 Jahre	Mi.	18:00 – 20:30	IGS Roderbruch, Halle I	Kreth, Markus
Erwachsene (Wettkämpfer)	Mo.	18:15 – 20:00	IGS Roderbruch, Halle II	Kreth, Markus
Kinder und Jugend (Wettkämpfer)	Mo.	17:00 – 18:45	IGS Roderbruch, Halle II	Kreth, Markus

Turnen				
Turnen an Geräten				
Kinder 4 – 7 Jahre	Do.	17:00 – 18:00	GS Groß-Buchholzer-Kirchweg	Borstelmann, Arne
Kinder 6 – 10 Jahre	Mi.	16:15 – 17:15	GS Groß-Buchholzer-Kirchweg	Borstelmann, Arne
Kinder ab 9 Jahre	Mo.	17:00 – 18:30	Albert-Liebmann Schule	Locmelis, Celina
Kinder ab 9 Jahre	Mi.	17:15 – 19:00	GS Groß-Buchholzer-Kirchweg	Borstelmann, Arne



# Sportangebot

## Turnen (Fortsetzung)

### Turnen für den Wettkampf

Jugendliche ab 14 Jahre	Fr.	19:00 – 22:00	Ort auf Anfrage	Ruth, Ingo
Jungen 7 – 10 Jahre	Fr.	16:00 – 17:00	Heinrich-Ernst Stötzner Schule	Ruth, Ingo
Kinder 6 – 10 Jahre	Di.	15:15 – 16:30	Heinrich-Ernst Stötzner Schule	Wente, Sylvia / Panning, Janina
Kinder ab 10 Jahre	Mo.	17:00 – 19:00	Heinrich-Ernst Stötzner Schule	Panning, Janina
Kinder ab 10 Jahre	Fr.	15:30 – 17:00	Heinrich-Ernst Stötzner Schule	Panning, Janina
Kinder ab 9 Jahre	Do.	18:00 – 19:00	GS Groß-Buchholzer-Kirchweg	Wente, Sylvia

### Turnen in Bewegungslandschaften

Eltern & Kind ab 1½ Jahre	Di.	17:00 – 18:00	IGS Roderbruch, Halle	Hintsche, Lenina
Eltern & Kind	Mi.	15:30 – 17:00	Heinrich-Ernst Stötzner Schule	Dahms, Heike
Eltern & Kind ab 2 Jahre	Do.	16:15 – 17:00	GS Groß-Buchholzer-Kirchweg	Borstelmann, Arne
Eltern & Kind ab 2 Jahre	Do.	16:00 – 17:00	Heinrich-Ernst Stötzner Schule	Menke, Kerstin
Kinder 4 – 7 Jahre	Mo.	16:00 – 17:00	Albert-Liebmann Schule	Locmelis, Celina
Kinder 4 – 7 Jahre	Do.	17:00 – 18:00	Heinrich-Ernst Stötzner Schule	Menke, Kerstin
Kinder 4 – 7 Jahre	Mo.	17:00 – 18:00	IGS Roderbruch, Halle II	Büll, Alena

## Volleyball

Damen 1	Di.	19:00 – 21:00	IGS Roderbruch, Halle I	Tchoubin, Youssef
Damen 1	Fr.	19:00 – 21:00	IGS Roderbruch, Halle II	Tchoubin, Youssef
Damen 2	Mo.	18:00 – 20:00	IGS Roderbruch, Halle I	Borzova, Viktoria
Damen 2	Mi.	19:00 – 21:00	IGS Roderbruch, Halle II	Borzova, Viktoria

*Fortsetzung nächste Seite...*

Volleyball (Fortsetzung)				
Hobby-Mix 1	Di.	18:00 – 20:00	Heinrich-Ernst Stötzner Schule	Jendritzki, Jörg
Hobby-Mix 2	Mo.	19:30 – 21:30	IGS Roderbruch, Halle I	Tchoubin, Youssef
Hobby-Mix 1 & 2	Fr.	20:00 – 21:30	IGS Roderbruch, Halle I	Tchoubin, Youssef
Herren 1	Mo.	18:00 – 19:30	IGS Roderbruch, Halle I	Tchoubin, Youssef
Herren 1	Mi.	19:00 – 21:00	IGS Roderbruch, Halle II	Tchoubin, Youssef
Training für Anfänger, U10 – U16	Di.	17:00 – 19:00	IGS Roderbruch, Halle I	Tchoubin, Youssef

## Trainingszeiten während der Corona-Zeit

Aufgrund aktueller Regelungen, Verordnungen und Änderungen der zugänglichen Hallen, kann es jederzeit zu Veränderungen der aktuellen Trainingszeiten kommen. Bitte ggf. bei den jeweiligen Ansprechpartnern oder in unserer Geschäftsstelle nach den aktuell gültigen Trainingszeiten erkundigen.

Bitte auch unsere Hinweise im Internet beachten:

<http://www.mtv-gb.de>

# Trainingsorte // Redaktionsschluss

Bezeichnung	Straße	Plz/Ort
Albert-Liebmann-Schule	Paracelsusweg 12	30655 Hannover
BBS 14	Nussriede 4	30627 Hannover
Gerhart-Hauptmann Schule	Hermann-Bahlsen-Allee 3	30655 Hannover
Gesamtschulhalle Beuthener Straße	Beuthener Straße 23	30519 Hannover
GS Buchholz-Kleefeld II	Nackenberger Str. 4	30625 Hannover
GS Gartenheimstraße	Gartenheimstr. 2	30659 Hannover
GS Groß-Buchholzer-Kirchweg	Groß-Buchholzer-Kirchweg 53	30655 Hannover
GS Mühlenweg, Aula	Mühlenweg 2	30629 Hannover
Heinrich-Ernst Stötzner Schule	Neue Landstr. 27	30655 Hannover
IGS Roderbruch	Rotekreuzstr. 23	30627 Hannover
IGS Roderbruch, Außenanlage	Rotekreuzstr. 23	30627 Hannover
IGS Roderbruch, Halle I & II	Rotekreuzstr. 23	30627 Hannover
Käthe-Kollwitz Schule, Halle I & III	Podbielskistr. 230	30655 Hannover
Maximilian-Kolbe Schule	Berckhusenstr. 120	30625 Hannover
MTV Boule-Anlage	Rotekreuzstr. 25	30627 Hannover
MTV Tennishalle & Tennisaußenplätze	Rotekreuzstr. 25	30627 Hannover
Schillerschule	Ebellstr. 15	30625 Hannover



## Redaktionsschluss MTV-Echo

Der Redaktionsschluss für das  
**MTV-Echo 1 / 2021** ist der:

**2. April 2021**

Textbeiträge bitte bis zu diesem Termin  
ausgedruckt im Geschäftszimmer abgeben  
und per E-Mail einsenden an:

**echo@mtv-gb.de**

Alternativ kann der Beitrag per Datenträger  
(CD oder USB-Stick) im Redaktionsfach  
hinterlegt werden.

# Vereinsvorstand // Funktionsträger

Vor- / Nachname	Telefon	E-Mail	Funktion
Arne Borstelmann	0511 7600316	1.vorsitzender@mtv-gb.de	1. Vorsitzender
Birgit Wildfang	0511 5194890	2.vorsitzende@mtv-gb.de	2. Vorsitzende
Wolf-Dietmar Kohlstedt	05102 674693	ehrenvorsitzender@mtv-gb.de	Ehrenvorsitzender
Britta Rust	0511 2601110	schriftfuehrerin@mtv-gb.de	Schriftführerin
Jens Bolm		kassenwart@mtv-gb.de	Kassenwart
Gerhard Sauer	0511 4742902	technik@mtv-gb.de	Technischer Leiter
Christine Koch	0511 573035	frauenwartin@mtv-gb.de	Frauenwartin
Lothar Schünemeyer		sportwart@mtv-gb.de	Sportwart
Janina Panning		jugendwartin@mtv-gb.de	Jugendwartin
Jens Heitmann	0511 5442585	pressewart@mtv-gb.de	Pressewart
MTV Geschäftsstelle	0511 571186	sondervermoegen@mtv-gb.de	Leiter Sondervermögen
Nils van Wickeren	0151 57725353	badminton@mtv-gb.de	Leitung Badminton
MTV Geschäftsstelle	0511 571186	boule@mtv-gb.de	Leitung Boule
Andreas Sausner		fussball@mtv-gb.de	Leitung Fußball
Ingo Ruth	0511 6461581	gesundheitssport@mtv-gb.de	Leitung Gesundheitssport
Hartmut Helliger	0176 52380935	hartmut.helliger@mtv-gb.de	Leichtathletik
Heinrich Henke	0511 561528	tanzen@mtv-gb.de	Leitung Tanzen
Frank Fukala		tennis@mtv-gb.de	Leitung Tennis
Dr. Dittmar Garbisch	0511 514469	tischtennis@mtv-gb.de	Leitung Tischtennis
Markus Kreth	0511 2618291	markus.kreth@mtv-gb.de	Trampolinturnen
Arne Borstelmann	0511 7600316	turnen@mtv-gb.de	Leitung Turnen
Youssef Tchoubin	0511 573564	volleyball@mtv-gb.de	Leitung Volleyball



Werde jetzt Fan des MTV Groß-Buchholz  
auf facebook.de

[www.facebook.de/MTVGB](http://www.facebook.de/MTVGB)

# Beiträge

## Beiträge und Kündigungsfristen

Mitgliedsbeiträge		monatlich
Kinder bis 14 Jahre		8 €
Jugendliche bis 18 Jahre <sup>2)</sup>		9 €
Eltern-/Kindturnen	Mutter od. Vater (passiv)	6 €
	Kind (aktiv)	8 €
Erwachsene		16 €
Ehepaare		30 €
Familienbeitrag		32 €
passive Mitglieder		6 €
arbeitslose Mitglieder, einzeln		6 €
arbeitslose Mitglieder, Familie		12 €
Spartenzuschläge <sup>3)</sup>		jährlich
<b>Badminton</b>	Erwachsene	25 € <sup>1)</sup>
	Kinder u. Jugendliche bis 18 Jahre <sup>2)</sup>	10 €
<b>Fußball</b>	Erwachsene	30 € <sup>1)</sup>
	Kinder u. Jugendliche bis 18 Jahre <sup>2)</sup>	10 €
<b>Tanzen</b>	Erwachsene	48 € <sup>1)</sup>
<b>Tennis</b>	Erwachsene	95 € <sup>1)</sup>
	Ehepaare	160 € <sup>1)</sup>
	Kinder bis 14 Jahre	25 €
	Jugendliche bis 18 Jahre <sup>**</sup>	45 €
<b>Trampolin</b>	Kinder u. Jugendliche bis 18 Jahre <sup>2)</sup>	20 €
<b>Volleyball</b>	Erwachsene	24 € <sup>1) 4)</sup>
	Kinder u. Jugendliche bis 18 Jahre <sup>2)</sup>	12 €

1) Diese Beiträge enthalten jeweils 2,50 € für die Mannschaftskassen, Tennis 5 €, Tanzen u. Volleyball 3 €.

2) Inklusive Schüler, Studenten, Auszubildende über 18 Jahre mit entsprechendem Nachweis.

3) Bei Eintritt ab 1. Juli und später halbiert sich der Spartenzuschlag für das erste Jahr.

4) Bei Eintritt und Austritt erfolgt die Abrechnung des Spartenzuschlags monatsgenau.

### Aufnahmegebühr (einmalig)

Die Aufnahmegebühren entsprechen jeweils einem Monatsbeitrag. Bei Inhabern des Hannover-Aktiv-Passes (nur Kinder und Jugendliche bis zum vollendeten 17. Lebensjahr) entfallen die Aufnahmegebühren. Sie zahlen den jeweiligen Mitgliedsbeitrag. Übersteigt der Mitgliedsbeitrag einschließlich des Spartenbeitrages die maximale Erstattungshöhe von 10 € monatlich, wird der Beitrag auf diese Höhe begrenzt.

# Beiträge // Impressum

Kursgebühren (pro Kurs)		Mitglied	Nicht-Mitglied
Rücken-Fit	(12 x 60 Min.)	35 €	60 €
Pilates	(12 x 60 Min.)	35 €	60 €
Cardio-Fit	(Halbjahr / verkürzt)	50 € / 30 €	110 € / 70 €
Nordic-Fit	(10 x 75 Min.)	35 €	50 €
Qi-Gong	(12 x 60 Min.)	35 €	80 €
Yoga	(10 x 75 Min.)	35 €	80 €
Funktionstraining	(12 x 30 Min.)	35 €	45 €
Koronarsport		60 €	90 €
Reha-Sport	mit Verordnung	kostenfrei	kostenfrei
	12 Karte (15 Wochen)	50 €	80 €

Es gilt die Beitragsordnung vom 01.07.2010 (in der Geschäftsstelle erhältlich). Die Mitgliedsbeiträge werden grundsätzlich im Lastschriftverfahren jährlich, halbjährlich, vierteljährlich oder monatlich im Voraus eingezogen, Spartenbeiträge jährlich im Januar.

Beitragskonten	IBAN	BIC
Sparkasse Hannover	DE75 2505 0180 0000 1265 00	SPKHDE2HXXX
Hannoversche Volksbank	DE17 2519 0001 0011 6777 00	VOHADE2HXXX
Deutsche Skatbank	DE37 8306 5408 0004 7227 95	GENODEF1SLR

**Wichtiger Hinweis:** Zur Mitgliederverwaltung wird ein EDV-System eingesetzt. Die personenbezogenen Daten aller Mitglieder werden gespeichert, der Datenschutz ist gewährleistet.

**Kündigungsfristen:**  
(§ 11 Vereinsstatzung)

Der Austritt aus dem Verein kann nur schriftlich zum Ende eines Kalenderviertel-Jahres erklärt werden. Die Erklärung muss der Geschäftsstelle spätestens sechs Wochen vorher zugegangen sein. Entsprechendes gilt für den Austritt aus einer Sparte mit Spartenzuschlag.

## Impressum

Das MTV-Echo ist die Vereinszeitung des MTV Groß-Buchholz von 1898 e.V. Der Bezugspreis der Vereinszeitung ist im Mitgliedsbeitrag enthalten.

**Herausgeber und Verleger:** MTV Groß-Buchholz von 1898 e.V.

**Vereinsh Heim & Geschäftsstelle:** Rotekreuzstraße 25  
30627 Hannover

Mo. geschlossen  
Di. – Fr. 09:30 – 12:00 Uhr  
Do. 17:00 – 19:00 Uhr

Tel. 0511 - 571186  
Fax: 0511 - 571181

**E-Mail:** info@mtv-gb.de  
**Internet:** www.mtv-gb.de

**Werbung:** werbung@mtv-gb.de

**Beitragskonten:** Deutsche Skatbank  
IBAN: DE 3783 0654 0800 0472 2795  
BIC: GENODEF1SLR

Hannoversche Volksbank  
IBAN: DE 1725 1900 0100 1167 7700  
BIC: VOHADE2HXXX

Sparkasse Hannover  
IBAN: DE 7525 0501 8000 0012 6500  
BIC: SPKHDE2HXXX

**Redaktion:** Britta Rust  
echo@mtv-gb.de

**Layout & Satz:** Britta Rust, Jens Heitmann  
Piktogramme © 1976 by ERCO

**Druck:** Wilfried Winter – Druckerei  
Mühlenberg 11, 31547 Rehburg-Loccum

**Auflage:** 1200

# Merkblatt Datenschutz

Nach Artikel 13 und 14 EU-DSGVO hat der Verantwortliche einer betroffenen Person, deren Daten er verarbeitet, die in den Artikeln genannten Informationen bereit zu stellen. Dieser Informationspflicht kommt dieses Merkblatt nach.

## 1. Namen und Kontaktdaten des Verantwortlichen sowie gegebenenfalls seiner Vertreter:

MTV Groß-Buchholz e.V. von 1898  
Rotekreuzstr. 25  
30627 Hannover  
gesetzlich vertreten durch den Vorstand nach § 26 BGB  
Herr Arne Borstelmann und Frau Birgit Wildfang  
E-Mail: info@mtv-gb.de

## 2. Kontaktdaten des Datenschutzbeauftragten/der Datenschutzbeauftragten:

Gemäß der Richtlinien der DSGVO muss im MTV Groß-Buchholz nicht zwingend ein Datenschutzbeauftragter benannt werden. Vgl. § 4f BDSG.

Die Landesbeauftragte für den Datenschutz Niedersachsen:

Barbara Thiel  
Prinzenstraße 5  
30159 Hannover  
Telefon 0511-120 4500  
Fax 0511-120 4599

## 3. Zwecke, für die personenbezogenen Daten verarbeitet werden:

Die personenbezogenen Daten werden für die Durchführung des Mitgliedschaftsverhältnisses verarbeitet (z.B. Einladung zu Versammlungen, Beitragseinzug, Organisation des Sportbetriebes).

Ferner werden personenbezogene Daten zur Teilnahme am Wettkampf-, Turnier- und Spielbetrieb der Landesfachverbände an diese weitergeleitet. Darüber hinaus werden personenbezogene Daten im Zusammenhang mit sportlichen Ereignissen einschließlich der Berichterstattung hierüber auf der Internetseite des Vereins, in Auftritten des Vereins in Sozialen Medien sowie auf Seiten der Fachverbände veröffentlicht und an lokale, regionale und überregionale Printmedien übermittelt.

## 4. Rechtsgrundlagen, auf Grund derer die Verarbeitung erfolgt:

Die Verarbeitung der personenbezogenen Daten erfolgt in der Regel aufgrund der Erforderlichkeit zur Erfüllung eines Vertrages gemäß Artikel 6 Abs. 1 lit. b) DSGVO. Bei den Vertragsverhältnissen handelt es sich in erster Linie um das Mitgliedschaftsverhältnis im Verein und um die Teilnahme am Spielbetrieb der Fachverbände. Werden personenbezogene Daten erhoben, ohne dass die Verarbeitung zur Erfüllung des Vertrages erforderlich ist, erfolgt die Verarbeitung aufgrund einer Einwilligung nach Artikel 6 Abs. 1 lit. a) i.V.m. Artikel 7 DSGVO.

Die Veröffentlichung personenbezogener Daten im Internet oder in lokalen, regionalen oder überregionalen Printmedien erfolgt zur Wahrung berechtigter Interessen des Vereins (vgl. Artikel 6 Abs. 1 lit. f) DSGVO). Das berechtigte Interesse des Vereins besteht in der Information der Öffentlichkeit durch Berichterstattung über die Aktivitäten des Vereins. In diesem Rahmen werden personenbezogene Daten einschließlich von Bildern der Teilnehmer zum Beispiel im Rahmen der Berichterstattung über sportliche Ereignisse des Vereins veröffentlicht.

## 5. Die Empfänger oder Kategorien von Empfängern der personenbezogenen Daten:

Personenbezogene Daten der Mitglieder, die am Spiel- und Wettkampfbetrieb der Landesfachverbände teilnehmen, werden zum Erwerb einer Lizenz, einer Wertungskarte, eines Spielerpasses oder sonstiger Teilnahmeberechtigung an den jeweiligen Landesfachverband weitergegeben. Die Daten der Bankverbindung der Mitglieder werden zum Zwecke des Beitragseinzugs an die entsprechenden Banken/die Sparkasse Hannover weitergeleitet.

## 6. Die Dauer, für die die personenbezogenen Daten gespeichert werden oder, falls dies nicht möglich ist, die Kriterien für die Festlegung der Dauer:

Die personenbezogenen Daten werden für die Dauer der Mitgliedschaft gespeichert. Mit Beendigung der Mitgliedschaft werden die Datenkategorien gemäß den gesetzlichen Aufbewahrungsfristen weitere zehn Jahre vorgehalten und dann gelöscht. In der Zeit zwischen Beendigung der Mitgliedschaft und der Löschung wird die Verarbeitung dieser Daten eingeschränkt.

Bestimmte Datenkategorien werden zum Zweck der Vereinschronik im Vereinsarchiv gespeichert.

Hierbei handelt es sich um die Kategorien Vorname, Nachname, Zugehörigkeit zu einer Mannschaft, besondere sportliche Erfolge oder Ereignisse, an denen die betroffene Person mitgewirkt hat. Der Speicherung liegt ein berechtigtes Interesse des Vereins an der zeitgeschichtlichen Dokumentation von sportlichen Ereignissen und Erfolgen und der jeweiligen Zusammensetzung der Mannschaften zugrunde.

Alle Daten der übrigen Kategorien (z.B. Bankdaten, Anschrift, Kontaktdaten) werden mit Beendigung der Mitgliedschaft gelöscht, wenn nicht noch Forderungen gegenüber dem ehemaligen Mitglied bestehen.

## 7. Der betroffenen Person stehen unter den in den Artikeln jeweils genannten Voraussetzungen die nachfolgenden Rechte zu:

- das Recht auf Auskunft nach Artikel 15 DSGVO,
- das Recht auf Berichtigung nach Artikel 16 DSGVO,
- das Recht auf Löschung nach Artikel 17 DSGVO,
- das Recht auf Einschränkung der Verarbeitung nach Artikel 18 DSGVO,
- das Recht auf Datenübertragbarkeit nach Artikel 20 DSGVO,
- das Widerspruchsrecht nach Artikel 21 DSGVO,
- das Recht auf Beschwerde bei der für den MTV Groß-Buchholz e.V. von 1898 zuständigen Aufsichtsbehörde nach Artikel 77 DSGVO:

### **Barbara Thiel**

Die Landesbeauftragte für den  
Datenschutz Niedersachsen  
Prinzenstraße 5  
30159 Hannover  
Telefon 0511 - 120 4500  
Fax 0511 - 120 4599

- das Recht, eine erteilte Einwilligung jederzeit widerrufen zu können, ohne dass die Rechtmäßigkeit der aufgrund der Einwilligung bis zum Widerruf erfolgten Verarbeitung hierdurch berührt wird.

## 8. Die Quelle, aus der die personenbezogenen Daten stammen:

Die personenbezogenen Daten werden grundsätzlich im Rahmen des Erwerbs der Mitgliedschaft erhoben.

Ende der Informationspflicht

Stand: Mai 2018

